

Rasi Mnitas neu nai' Yohanis anmatoom nok saa' re' of he njari nbi neon amsoput tar antea oras anjair Pah-Pinan Mamaas Fe'u

1-2 Tabe ma haan buseet na'ko au, nai' Yohanis kau, es re' Yesus Kristus In aan renu'-aan reka'.

Au 'tui 'bi surat re' ia, anmatoom nok saa'-saa' re' of he njarin. Au upein rasin naan on nai: Uisneno neikn On es anpukai sin ma natoon sin neu Yesus Kristus. Onaim Uisneno nreun Nai' Yesus he natoon neu In aan renu'-aan reka' sin. Rarit Nai' Yesus anreun In ameupt es na'ko sonaf neno tunan, he nnao nfei ma nakrira' rasin ia ok-oke' neu kau, he au 'tui 'ain sin. Fin ka 'roo fa ntein ate, rasin re' ia ok-oke' ro he njarin. Onaim hi ro he mneen mirek-reko' Uisneno In Kabin ma Prenat re' Nai' Yesus natoon anrair je.

3 Are' tuaf ein ok-oke' re' anresan tuis ein re' ia tar antea tuaf bian annenan amsa', sin n'ua rekon. Ma tuaf re' natniin tuis ia in hanan, ma nmoe' natuin in rais manbasan, sin n'ua rekon amsa'. Fin in oras naan he npaumak-maak he neem een.

Nai' Yohanis anfee tabe ma haan buseet neu jema'at hiut et propinsi Asia

4 Tabe ma haan buseet na'ko kau 'eu Uisneno In jema'at hiut etan propinsi Asia.

Au 'toit he Uisneno nakrira' In nekan arekot neu ki, he hi bisa mmoni mbi mamut, rame' es nok es, ma tainina'. Fin na'ko unu' te, Uisneno

nain, tar ntea oras ia, ma tar antea nabar-baar. Au 'toti msa' he In Asmaan Akninu' nakrira' In nekan arekot neu ki, he hi bisa mmoni mbi mamut ma ao-mina'. Au 'kius Asmaan Akninu' naan, nahuum on re' smanaf hiut re' anbaisenun neu Uisneno In a'toko prenat.* ☲ 5 Au 'toti msa' he Yesus Kristus nakrira' In nekan arekot neu ki, he hi bisa mmoni mbi mamut, rame' es nok es, ma tainina'. In na'uab piut-piut ma maat-maat anmatoom nok saa'-saa' re' Uisneno natoon neu Ne. Unu' te, In nmaet batuur-batuur, mes Uisneno namonib nafain' Ee, he In njair tuaunu re' ammoni nfain na'ko 'maten. In anjair A'naak Usif amsa' neu are' kanan usif anbi pah-pinan.

Natuin Nai' Yesus anneek kit, es naan ate In nat'opab In naa' ee nasai neu kit. Nok ranan In a'maten naan, In anfei ranan he nsoi nafetin naan kit na'ko hit saant ein sin kuasan. ☲ 6 Rarit In nait nanaib kit atjair In too ngguin, maut he hit tmeup teu In Amaf, Ama' Uisneno. Yesus Kristus ro mapina'-makraha', ma In kuasa naan ka natfeek niit fa. Batuur, tua! ☲

7 Onaim amkius mirek-reko'! Oras ia, Nai' Yesus ma In Amaf etan sonaf neno tunan. Mes

* **1:4** Tuis anbi uab Yunani nbi re' era' ia nak, "smanaf hiut re' nbaisenun neun Uisneno In a'toko prenat". Tatuin atoin ahinit anbi Suur Akninu', hiut re' naan, in a'moufn ii, es re': rais manokab ma namtiis. Es naan ate, ahinit bian nak, anbi re' smanaf hiut ein re' ia, sin a'moufk ein nak, Uisneno In Asmaan Akninu'. Nok ranan naan, anbi era' 4-5 re' ia, nai' Yohanis na'uab anfee tetus na'ko 1) Uisneno, na'ko 2) In Asmanan, ma na'ko 3) Yesus Kristus. ☲ **1:4** Anpoin na'kon Pah Masir 3:14, Rasi Mnitas neu nai' Yohanis 4:5 ☲ **1:5** Nai' Yesaya 55:4, Siit Pures-Bo'is sin 89:27 ☲ **1:6** Anpoin na'kon Pah Masir 19:6, Rasi Mnitas neu nai' Yohanis 5:10

Rasi Mnitas neu nai' Yohanis 1:8 iii Rasi Mnitas neu nai' Yohanis 1:10

ka 'roo fa te, In nsau neem anbi nope. Mansian pah-pinan ia ok-oke' of niit Ee. On naan amsa' neu tuaf re' sin napau Goe afi unu'. Onaim are' uuf ma pah nbin pah-pinan ia nmei' jok ma ankaen pin-piuns ein, natuin sin nahiin Je. Rasin re' ia ok-oke' ro he njarin batuur-batuur. Namneo on naan, tua!*

⁸ Uisneno nak,

“Au re' ia,

Alfa ntea Omega.

Au re' ia,

A ntea Z.

Are' saa'-saa' ii, sin na'uun ma na'ba'an na'ko
Kau,

anmurai na'ko ahunut tar antea amunit.

Au es re' 'bi 'ain ia na'ko unu'.

Au es re' oras ia.

Au es re' 'bi oras amnemat tar antea nabar-baar.

Fin Au kuuk es re' akuaas re'uf!”*

Nai' Yohanis niit Mansian Batuur-Batuur

⁹ Natuin hit ar-arkit atpirsai ok-oke' tak, Nai' Yesus naan hit Usif, es naan ate, au 'jair hi aok-bian. Anmui' tuaf bian nato'on, natuin hit tatuin Nai' Yesus, onaim sin nha'mui' kit ok-oke'. Mes Nai' Yesus anha'tanin nrair hit nekak, he hit bisa taran ma ttahan piut-piut. Natuin au utoon urair 'eu tuaf-tuaf anmatoom nok Uisneno In Kabin ma Prenat, ma unoni' anmatoom nok Nai' Yesus, anmui' tuaf re' nsaken. Etun oras ia sin nheek kau ma nporin kau neu puru re' ia, kaan ee Patmos. ¹⁰ Neot es, nateef nok neon onen,

* 1:7 Nai' Danial 7:13, Nai' Mateos 24:30, Nai' Markus 13:26, Nai' Lukas 21:27, 1 Tesalonika 4:17, Nai' Sakarias 12:10, Nai' Yohanis 19:34,37 * 1:8 Rasi Mnitas neu nai' Yohanis 22:13, Anpoin na'kon Pah Masir 3:14

Rasi Mnitas neu nai' Yohanis 1:11 iv Rasi Mnitas neu nai' Yohanis 1:17

Uisneno In Asmanan neman kau. Nok askeken ate, au 'neen hanaf es ma'tain besi neem na'ko au kotik. In haan ee nahuum on re' haan to'is. **11** Hanaf naan anreek kau mnak, "Yohanis! Au he ukrira' ko rais jes. Saa'-saa' re' ho miit sin, ho ro he mtui sin. Rarit ho msonu' sin meu jema'at hiut, esan re' jemaa't ein abitan kota Efesus, kota Smirna, kota Pergamus, kota Tiatira, kota Sardis, kota Filadelfia, ma kota Laodikia."

12 Au 'neen on naan ate, au 'niik he uhiin 'ak sekau es re' na'uab nok kau. Mes au 'iit ahaa pauk ana' hiut, re' nateek sin anbin paku 'tokof na'ko noni mnatu'. **13** Ma Atoni' es anhake nbi pakun naan sin atnaank ein. In maasn ee Mansian Batuur-Batuur. In npaek baru mnaun es, re' in amnaun ee ntean in haen, ma nasaah pouk noin jes. Po'uk naan napeo goe npeo' in a'basan.◊ **14** In a'naak fuun ein muit okas.† In maatk ein npinan on re' ai.◊ **15** In haek ein, anpinan on re' beis me'e re' atuut beisn ee nout goe ma mee' rare. In haan ee, na'ru'u on re' oe 'boni'.◊ **16** Anbi in a'niman a'ne'u, in nnaa' kfuun hiut. Suin es 'aikaf nua anpoi na'ko In fefan. In huumn ee npiin on re' manas.

17 Oras au 'iit Atoni' naan, au 'taikoib on re' atua-mafut, anbi In haen. Mes in nreok kau neik In a'niman a'ne'u, rarit In na'uab am nak, "Anah! Kais mumtau! Natuin are' saa'-saa' ii sin na'uun ma na'ba'an na'ko Kau, nmurai na'ko ahunut tar

◊ **1:13** Nai' Danial 7:13, 10:5 † **1:14** Uab Yunani matu'i mnak, "In a'nakan ma In moof ein, on re' funu' na'ko 'bib-kaes muti', ma muti' on re' salju." Rais noon nua' ein re' ia, naruru' rasi piis es, es re' muti' ma kninu' batuur. ◊ **1:14** Nai' Danial 7:9

◊ **1:15** Nai' Danial 10:6, Nai' Yeskial 1:24, 43:2

Rasi Mnitas neu nai' Yohanis 1:18 v Rasi Mnitas neu nai' Yohanis 2:2

antea amunit.^{◊ 18} Unu' te, Au 'maet, mes oras ia ho miit kuum! Au 'moni 'fain, ma Au of a'moin piut tar antea nabar-baar. Au es re' anaa' 'retu'- 'fo'e, re' bisa 'reut ma 'foe bare neu amaets ein, he umonib ufani' sin. ¹⁹ Ho ro he mtui are' saa'-saa' re' ho miit sin oras ia, ma mtui saa'-saa' re' of he njarin. ²⁰ Au utoon 'ain ko in a'moufn ii on nai: pauk noin hiut ein naan, in a'moufn ii, jema'at hiut. Ma kfuu hiut ein re' ho miit sin anbin Au 'nimak a'ne'u, es re' ameput neno tunan tuaf hiut re' neikin hanaf na'kon Uisneno neu jema'at hiut re' naan."

2

Usif Yesus anfee haan manbasan neu jema'at anbi kota Efesus

¹ Rarit Mansian Batuur-Batuur naan naprenat kau mnak, "Yohanis, ho ro he mtui surat noo goes. In haan ee, on nai:

'Neu jema'at abitan kota Efesus:

Surat re' ia, na'ko Au, Nai' Yesus Kau. Au es a'naa' kfuun hiut etan Au 'nimak a'ne'u. Au es a'nao 'fuun utef-tefan ma 'noon pauk noni fua' hiut ein naan mese'-mese'. Amneen Au uabak re' ia.

² Au 'iit urair hi 'monim ambi kota Efesus 'ak, hi mmeup ma'tani' piut-piut meu Uisneno. Karu anmui' atoin maufinu nbi hi tnaanm ein naan, hi ka mkonan sin fa. Karu anmui' tuaf neem he nputa-kriu ki mnak, in re' naan Uisneno In haef, hi ro miprikas ma mtae mirek-reko' in a'monin naan, he

^{◊ 1:17} Nai' Yesaya 44:6, 48:12, Rasi Mnitas neu nai' Yohanis 2:8, 22:13

Rasi Mnitas neu nai' Yohanis 2:3 vi Rasi Mnitas neu nai' Yohanis 2:7

hi mihiin je mmak atoin saa' na es re' naan mansian aputa-kriut, ai' kaah. Rarit hi mtitar ma mtoork ee, he ka mitniin ee fa.
³ Maski atoni' nasusab ki natuin hi mpirsai meu Kau, mes hi maran piut, ma ka mtetkoit fa.

- ⁴ Mes Au 'kius, hi mmoufu mbi rais jes. Natuin afi unu', oras hi fe' mmurai mpirsai meu Kau, hi mmaneek es nok es. Mes oras ia, hi ka on fa nana goen antein. ⁵ Onaim hi ro he mimnau oras unu' naan. Fin oras ia, hi mi'roo mi'ko 'mo'et unu' re' naan. Es naan ate, hi ro he mi'piis nai mi'ko hi sanat re' ia, he mfani mmaneek on re' neno unu' naan. Karu ka on naan fa te, of Au 'fain 'uum 'ait ufani' pauk noni na'ko ki. ⁶ Mes Au neek ii nmariin akre'o, natuin hi mtitar mipasib nai' Nikolas in noin' ein, re' in atoup noin' ein ammoe' natuin ee. Au 'titar upasib amsa' saa'-saa' re' sin nmoe' sin.*
- ⁷ Amneen mirek-reko' saa' re' Uisneno In Asmaan ee natoon neu In jemaa't ein. Sekau naran ma natuin Kau tar antea in nmaet, Au of a'fee ne mainuan, he naah hau fua' re' anbi Uisneno In po'on. Fin sekau naah hau fua' naan ate, in napeni 'monit batuur re' ka natfeek fa.'"◊

Usif Yesus anfee haan manbasan neu jema'at anbi kota Smirna

* ^{2:6} Ahinit anbi Suur Akninu' sin nak, saa' re' nai' Nikolas sin nanoni' sin, hit ka tahiin sin fa. ◊ ^{2:7} Reta' Ahun-hunut 2:9, Rasi Mnitas neu nai' Yohanis 22:2, Nai' Yeskial 28:13, 31:8

Rasi Mnitas neu nai' Yohanis 2:8 vii Rasi Mnitas neu nai' Yohanis 2:11

8 Rarit Mansian Batuur-Batuur naan antuut antein In uaban naan am nak, "Yohanis, oras ia ho ro he mtui surat es anteni'. In haan ee, on nai:

'Neu jema'at abitan kota Smirna:

Surat re' ia, na'ko Au, Nai' Yesus Kau. Are' saa'-saa' ii sin na'uun ma na'ba'an nbin Kau, anmurai na'ko ahunut tar antea amunit. Unu' te, Au 'maet, mes oras ia, Au 'moni 'fain. Onaim amneen Au uabak re' ia.[☆]

9 Au 'iit urair hi 'monim re' amsuus mbi kota Smirna. Tatuin mansian ite, hi re' ia atoin ama'mu'it. Te kaah, natuin Uisneno te, hi amu'it ki. Anmui' tuaf re' anmanaku' mnak In re' naan Uisneno Iin ja, re' na'uab na're'uf hi kanam areokt ein. Te kaah, sin re' naan, ka Uisneno Iin na fa. Sin on re' jema'at es, re' natun-tuin ahaa niutn ee sin a'nakat. **10** Onaim amneen mirek-reko'! Hi kais mimtau, oras hi mipein susat fe'. Asar hi mihiin mak, niutn ee sin a'naakt ee, naim tuaf he nheek sin, ma nataam bian neun bui tar antea neno bo'es. In sairt ii nak, he hi mkoit Kau. Maski sin he nroor niis ki, mes hi kais amnikan Kau. Fin sekau-sekau naran ma natuin Kau tar antea in nmaet, Au of a'baras a'fee ne upan, he in nmoin nabar-baar nok Kau.

11 Onaim amneen mirek-reko' saa' re' Uisneno In Asmaan ee he natoon neu In jemaa't ein. Sekau re' naran ma natuin Kau tar antea in nmaet, in ka napein fa ha'mu'it

[☆] **2:8** Nai' Yesaya 44:6, 48:12, Rasi Mnitas neu nai' Yohanis 1:17, 22:13

Rasi Mnitas neu nai' Yohanis 2:12 viii Rasi Mnitas neu nai' Yohanis 2:16

anbi tais ai maputu' re' anpiin nabar-baar.
Nok ranan naan, in ka nmaet fa no nua.'”¹²

*Usif Yesus anfee haan manbasan neu jema'at
anbi kota Pergamus*

¹² Onaim Mansian Batuur-Batuur naan antuut antein In uaban naan am nak, “Yohanis, oras ia ho ro he mtui surat es antein. Surat naan in haan ii, on nai:

‘Neu jema'at abitan kota Pergamus:

Surat re' ia, na'ko Au, Nai' Yesus Kau. Au es a'naa' suin 'aik nua'. Amneen Au uabak re' ia.

¹³ Au uhini 'rair hi abitan kota Pergamus naan. Anaa' aprenat anbi naan es re' nitu 'nakaf. Maski on naan amsa', hi mnaa' miher-heran Au kanak ma mpirsai Kau piut-piut. Unu' te, Au tuaf es anbi naan, kaan ee nai' Antipas. In nanoni' namneo anmatoom nok Au raan a'honis, mes sin nroor na'mate. Maski on naan amsa', mes hi ka misuan Kau fa.

¹⁴ Mes Au 'it 'ak, hi mmoufu mbi rais jes a'nua. Anmui' tuaf na'ko ki re' nroim he natuin Balaam in nonin. Unu' te, Balaam nanoni' nai' Barak he na'oki' atoin Israelas sin, tar antea sin ntanhai Uisneno In romin. In na'oki' sin he sin nukan nfuan, ma nahana mnaah fuat, ma nnao nmakaken nok tuaf re' sin ka moen ein fa, ai' sin ka feek ein fa.¹⁵ Anmui' tuaf fauk na'ko ki, re' natuin nai' Nikolas in nonin.¹⁶ Onaim

¹² **2:11** Rasi Mnitas neu nai' Yohanis 20:14, 21:8 ¹³ **2:14**
Surat Sensus 22:5,7, 25:1-3, 31:16, Surat re' Nareta' Nafani' Raan A'honis 23:4 ¹⁵ **2:15** Rasi Mnitas neu nai' Yohanis 2:6

Rasi Mnitas neu nai' Yohanis 2:17 ix Rasi Mnitas neu nai' Yohanis 2:19

hi ro he misnaas mi'ko hi saant ein naan.
Karu kaah, ka 'roo fa te, Au 'uum a'keo' ki
'eik uab 'aikan, re' n'oet ki nahuum on re'
suni'.

17 Onaim amneen mirek-reko' saa' re' Uisneno In
Asmaan ee natoon ee neu In jemaa't ein.
Sekau re' naran ma natuin Kau tar antea
in nmaet, Au of a'fee ne utunu' *manna*
na'ko sonaf neno tunan he nbukae. Utunu'
naan napera' narek-reok' ee. Au 'fee ne
faut muit es amsa', re' matu'i in kaan fe'u.
Suma in tuan aa kuun es re' nahiin kanaf
naan, mes tuaf bian ka nahiin je fa.'”¹⁸

*Usif Yesus anfee haan manbasan neu jema'at
anbi kota Tiatira*

18 Rarit Mansian Batuur-Batuur naan antuut
antein In uaban naan am nak, “Yohanis, oras ia
ho ro he mtui surat es antein. Surat naan in haan
ii, on nai:

‘Neu jema'at abitan kota Tiatira:

Surat re' ia, na'ko Au, Nai' Yesus Kau, es re'
Uisneno In Anah! Au maatk ein anpinan
on re' ai, ma au haek ein npiin me'e on re'
beis me'e amsa', re' atoni' nout goe et ai.
Amneen Au uabak re' ia.

19 Au 'iit urair hi 'moinm ein naan. Hi mneek
Kau batuur-batuur, ma mpirsai Kau nok
ma'tani'. Hi mituin Au prenat piut-piut
he mtuthae tuaf. Maski atoni' nha'mui'
ki msa', hi maran piut-piut. Au uhini
msa' 'ak, oras ia hi mmeup ma'tani' nneis
antein meu Kau.

¹⁸ 2:17 Anpoin na'kon Pah Masir 16:14-15, 16:33-34, Nai' Yohanis
6:48-50, Nai' Yesaya 62:2, 65:15

Rasi Mnitas neu nai' Yohanis 2:20 x Rasi Mnitas neu nai' Yohanis 2:26-28

- 20 Mes hi mmoufu mbi rais jes: hi mtoup bi Isabeel, re' naikas in tuan ee mnak, Uisneno In mafefa'. Rarit hi mkoon ee he in nanoni' nsaan neu Au ngguin. Natuin in noni' re' na'e'ob naan, es Au ngguin, na-han amnaah fuat. Ma sin imsa' nmakaken nok tuaf re' sin ka moen ein fa, ai' sin ka feek ein fa. ²¹ Au ukain bifee naan fani-fani, he in nasaitan in sanat naan. Mes in ka nroim fa.
- 22 Onaim amkius mirek-reko'. Fin oras ia Au ufeek a'rair, he 'huukn ee 'paek menas huum es, tar antea in ka nsaun naan fa na'ko in harak. On naan amsa' sin ararsin re' anmakaken nok ne. Karu sin ka nasaitan fa bifee maufinu naan ate, ka 'roo fa te, Au 'hukun sin amsa'. ²³ Au of u'maet bifee maufinu naan in aanh ein. Nok ranan naan, hi ok-oke' re' apirsait ki mihini mmak, Au uhiin mansian ein sin neek ein. Ma Au of a'baras amsa' 'eu ki, utuin saa' re' hi mmoe'-mo'e.²⁴
- 24 Mes hi bian re' abitan Tiatira naan, hi ka mituin fa bifee maufinu naan in nonin amre'ut naan. Natuin hi mtitar mipasib noni' re' ma'nifa' naan, re' sin nteek ee nak, 'niut re'uf in noin meis'okan'. Nok ranan naan, Au ka ukain a'tein ki fa, ²⁵ asar hi mnaa' miher-heran hi rais pirsait, tar antea Au 'fain 'uum. ²⁶⁻²⁸ Sekau re' naran ma natuin Kau tar antea nmaet, Au of a'fee ne kuasa. Kuasa naan ma'tani', on re' Au upein je na'ko Au Ama', he up-renat uuf-uuf anbi pah-pinan nok a'niim

²⁴ 2:23 Siit Pures-Bo'sin 7:10, Nai' Yeremias 17:10

maputu'. Karu anmui' tuaf anraabn ee, in of antuut nakrati' sin, on re' tapee' a'nai afu.²⁸ Au of a'fee ki kfuu faif nome amsa'.

²⁹ Onaim amneen mirek-reko' saa' re' Uisneno In Asmaan ee natoon ee neu In jema'a't ein.”

3

Usif Yesus anfee haan manbasan neu jema'at anbi kota Sardis

¹ Onaim Mansian Batuur-Batuur naan, antuut antein In hanan am nak, “Yohanis, oras ia ho ro he mtui surat bian anteni', re' in haan ee, on nai: ‘Neu jema'at abitan kota Sardis:

Surat re' ia, na'ko Au, Nai' Yesus Kau. Uisneno In Asmaan ee, et Au. Asmanaf naan, masaf hiut. Au es re' a'naa' kfuun hiut anbin Au 'nimak. Amneen Au uabak re' ia.

Au 'iit urair hi 'mo'em ambi Sardis. Anmui' tuaf re' nak, hi mmoin batuur-batuur mituin Au romik. Te kaah, hi on re' ka mmui' fa 'monif. ² Onaim amfeen nai! Amha'tain hi pirsait naan re' he noi namneuk naan. Fin Au 'parikas urair saa' re' hi mmoe' je naan, mes ka tiit fa mese' msa' re' maso'ik anbi Uisneno In human ma In matan. ³ Onaim kais amnikan noin amneot ein re' hi mneen ma mtoupu mrair sin na'ko afi unu'. Mituin batuur-batuur Uisneno In romin, ma misaitan hi saant ein he mtebi mfain ma mituin Uisneno. Karu hi ka miskeek fa he mmoe' mituin on naan ate,

²⁸ 2:26-28 Siit Pures-Bo'sin 2:8-9

nok askeken ate, of Au 'uum on re' abakat
re' hi ka mitenab maan ee fa.[☆]

- ⁴ Mes animui' tuaf bian na'ko ki abitan Sardis,
re' amnonin nok neek amne'o, nahuum on
re' tuaf ka n'oemetab fa in paken. Natuin
sin nmonin nok neek amne'o, onaim sin
of annaon nabuan nok Kau, anpaken paek
muti'. ⁵ Sekau naran ma natuin Kau tar
antea nmaet, in of anpaek paek muti'.
Au ka 'noes fa in kanan na'ko surat re'
matu'i naheun nok kanaf na'ko tuaf-tuaf
re' amnonin nabar-baar nok Uisneno. Au
of a'manaku' msa' 'bi Au Ama' In human
ma In matan, ma Ama' In ameput sonaf
neno tunan, nak in re' naan, Au ngguin.[☆]
- ⁶ Onaim amneen mirek-reko' saa'-saa' re' Uis-
neno In Asmaan ee natoon neu In jemaa't
ein.'"

*Usif Yesus anfee haan manbasan neu jema'at
anbi kota Filadelfia*

- ⁷ Rarit Mansian Batuur-Batuur naan ntuut
antein In uaban am nak, "Yohanis. Oras ia, ho
ro he mtui surat es antein. In haan ee, on nai:
'Neu jema'at abitan kota Filadelfia:
Surat re' ia, na'ko Au, Nai' Yesus Kau. Au re' ia,
Tuaf Aknину' ma Batuur. Au es re' a'naa'
usif nai' Daut in a'retu 'fo'e. Karu Au usoin
eno', ka tiit fa tuaf re' bisa na'eek. Karu Au
u'eek, ka tiit fa tuaf re' bisa nasoin.[☆]

^{☆ 3:3} Nai' Mateos 24:43-44, Nai' Lukas 12:39-40, Rasi Mnitas neu
nai' Yohanis 16:15 ^{☆ 3:5} Anpoin na'kon Pah Masir 32:32-33,
Siit Pures-Bo'is sin 69:29, Rasi Mnitas neu nai' Yohanis 2:7, 20:12,
Nai' Mateos 10:32, Nai' Lukas 12:8 ^{☆ 3:7} Nai' Yesaya 22:22, Nai'
Ayup 12:14

Rasi Mnitas neu nai' Yohanis 3:8 xiii Rasi Mnitas neu nai' Yohanis 3:12

- 8 Au uhiin are' saa'-saa' re' hi mmoe' sin naan.
Au uhini msa' 'ak, hi kaanm ein ka mateek
ein fa. Maski on naan amsa', mes hi ka
misuan Kau fa, ma hi mituin Au noin ii
piut. Mimnau mirek-reko', Au usoit a'rair
eno' 'eu ki, onaim ka tiit fa tuaf re' bisa
na'eek.
- 9 Amneen mirek-reko'! Anmui' tuaf re' napoi
mnak, sin re' naan Uisneno In amneot
ein. Te kaah, sin re' naan aputa-kriut ein
re' natun-tuin ahaa nitu 'nakaf. Mes hi
of miit kiim! Fin Au of a'moe' sin tar
antea sin nri'tuun anbin hi humam ma hi
matam, rarit anmanauk ein am nak, Au ro
'neek ki.^{✉ 10} Natuin hi mituin amrair Au
prenat, maran ma mituin Kau piut, onaim
Au of a'pafa' ma 'panat ki u'ko ha'mu'it ma
ma'ne'at, re' Uisneno he nasaunt ee neem,
he nsuu' ma n'ui mansian ok-oke' nbi pah-
pinan ia.
- 11 Ka 'roo fa te, Au 'fain 'uum. Onaim amnaa'
miher-heran Au noni' re' hi mneen ma
mtoup sin afi unu' naan. Fin kas-kais
anmui' tuaf re' antetak naan upan re'
Uisneno he nfee je neu ki. ¹² Sekau naran
piut ma natuin Kau tar antea in nmaet, in
of natua nabar-baar nok Uisneno, nahuum
on re' nii ainaf re' nseen on anbi Uisneno
In Umi. Au of a'tui Au Usi' In kanan,
ma kanaf na'ko Uisneno In kota, anbi tuaf
naan in aon. Kota naan, sin nteek ee nak,
'Yerusalem Fe'u', re' Uisneno of nasaunt ee
neem na'ko sonaf neno tunan. Ma Au of

[✉] 3:9 Nai' Yesaya 49:23, 60:14, 43:4

Rasi Mnitas neu nai' Yohanis 3:13 xiv Rasi Mnitas neu nai' Yohanis 3:18

a'tui Au kanak fe'u msa' a'bi tuaf naan in aon.[☆]

13 Onaim amneen mirek-reko' saa'-saa' re' Uisneno In Asmaan ee natoon ee neu In jemaa't ein."

Usif Yesus anfee haan manbasan neu jema'at anbi kota Laodikia

¹⁴ Onaim Mansian Batuur-Batuur naan antuut antein in uaban naan am nak, "Yohanis. Oras ia ho ro he mtui surat amunit. In haan ee, on nai: 'Neu jema'at abitan kota Laodikia:

Surat re' ia, na'ko Au, Nai' Yesus Kau, re' sin nteek Ee nak, 'Ro Batuur'. Au re' ia, u'uab namneo ma namnoon Uisneno In Kabin ma Prenat piut-piut. Ma are' saa'-saa' re' Uisneno nmoe' sin naan, na'uun ma na'ba'an nbin Kau.[☆]

15 Au 'iit a'rair saa'-saa' re' hi mmoe' sin mbi kota Laodikia. Mes hi on mee'? Maputu', kahaf. Mainikin, kaah fa msa'. Karu maputu' te, maputu' batuur-batuur! Karu mainikin ate, mainikin batuur-batuur! ¹⁶ Mes natuin hi nekam naan stena'-stena', Au of a'puran upoit ki u'ko Au gefak, on re' taroon.

17 Hi mi'uab meik haan be'o mmak, 'Hit re' ia, atoin amu'it. Hit tmoin rek-reko, ka tperluu fa saa'-saa' antein!' Te kaah, hi neekm ein naan nameis'ook, tar antea hi ka mihiin fa mee es re' reko. Etun hi mjair on re' atoin ama'mu'it ma m'aaf aah.

18 Onaim reko nneis hi iim he msoos maan noni mnaut afa' na'ko Kau, maut he hi

[☆] 3:12 Rasi Mnitas neu nai' Yohanis 21:2, Nai' Yesaya 62:2, 65:15

[☆] 3:14 Fainekat 8:22

mjair tuaf re' batuur-batuur amu'it. Ma msoos maan paek muit okas, mpaek he mi'koro' hi reu'f aan. Ma amsoos re'u neu hi maatm ein, maut he hi miit amfain nok aknину'.

- 19 Karu tuaf re' Au 'neek ee anmo'e nsaan, Au ukain ma 'hukun sin, maut he sin njarin reko. Onaim hi ro he mineo hi neekm ein naan, he hi batuur-batuur mituin Kau nok makoe reko.[❖]
- 20 Amneen mirek-reko', natuin Au 'hake 'rair et eno', ma Au 'haman piut he 'taam. Karu anmui' tuaf anneen Au hanak, rarit in neem nasoitan eno', Au of a'taam, ma 'bukae bu'-bua 'ok ne. 21 Sekau re' naran ma natuin Kau tar antea in nmaet, Au of a'fee ne hak, he ntook ma naprenat nok Kau. Natuin Au 'aran ma utuin Au Ama' amsa', etun oras ia Au 'took ma uprenat 'ok Ne.
- 22 Onaim amneen mirek-reko' saa'-saa' re' Uisneno In Asmaan ee natoon ee neu In jemaa't ein."

4

Sin na'besan neu Uisneno anbi sonaf neno tunan

¹ Mansian Batuur-Batuur naan na'uab anrair In haan manbasan neun jema'at hiut ein on naan ate, Uisneno nakrira' kau rasi bian anteni'. Nok askeken ate, au 'iit eon es masoit et sonaf neno tunan. Rarit au 'neen tuaf naan re' in haan ee on re' to'is, na'uab am nak, "Amsae uum meu ia, he au u'itab ko, are' saa'-saa' re' of he njair."

[❖] 3:19 Fainekat 3:12, Atoin Ibranis 12:6

Rasi Mnitas neu nai' Yohanis 4:2 xvi Rasi Mnitas neu nai' Yohanis 4:7

² Oras naan, Uisneno In Asmaan ee nait neik kau 'sae 'eu sonaf neno tunan. Nok askeken ate, au 'iit a'toko prenat, ma nmui' tuaf antoko nbi na. ³ In masnaaf mamate' ma me'e, on re' faut arimat re' ma'osa', re' sin nteek ee nak, *yaspis* ma *sardius*. Anmui' enous es, anfuun naan a'toko prenat naan. In asnaaf ee mamate' on re' faut arimat *samrut*.[☆] ⁴ Anbi bare naan, anmu'i 'toko prenat mana' bo' nua mhaa re' aan'-aan' ein, sin nfuun naan a'toko' naan. Anmui' naan amnasit tuaf bo' nua mhaa ntokon nbin a'took ein naan. Sin arsin anpaken paek muti', ma na'soeb ein a'sobe prenat re' anmoe' je na'ko noin-moro'. ⁵ Anmui' rimat re' npiin anpoin na'ko 'toko prenat re' abit atnaan ee, ma 'roots ee 'puun ee nanoon. Anmui' obor hiut re' anpinan npoin na'kon a'toko prenat naan in matan. Sin arsin re' naan, nahuum on re' Uisneno In Asmaan ee re' nmui' masaf hiut.[☆] ⁶ Anbi 'toko prenat naan in matan, au 'iit on re' oe tasi. Oe tasi naan kniun ii on re' ninu.

Rarit au 'iit mu'it haa re' ma'tain bes-besin, nfuun naan a'toko' naan. Sin aok ein naheun nok mataf. Sin re' naan, Uisneno In mui't ein re' ntuthae Je.[☆]

⁷ Mu'it ahuunt ee, in huumn ee, on re' meo'-roi' singa. No nuan ii, on re' bijae keso. No teun ii, on re' mansian. Ma no haan ii on re'

[☆] **4:3** Nai' Yeskial 1:26-28, 10:1 [☆] **4:5** Anpoin na'kon Pah Masir 19:16, Rasi Mnitas neu nai' Yohanis 1:4, 8:5, 11:19, 16:18, Nai' Yeskial 1:13, Nai' Sakarias 4:2 [☆] **4:6** Nai' Yeskial 1:22

Rasi Mnitas neu nai' Yohanis 4:8 xvii Rasi Mnitas neu nai' Yohanis 4:11

kor-garuda natpeen.* ☀ 8 Mui' haa' ein naan,
es-es ate, maninif nee. Anbi niinf ein naan koti-
mnaan, naheun nok mataf. Fai-manas sin nsiin
piut-piut am nak,

“Hai mbo'is mi'naeb Uisneno!

Hai maikas ma mi'ratan Uisneno In kanan!

Uisneno naan, akniun ii kah een!

Uisneno naan, In kuasan ma'tain besi.

Uisneno nbi nain naa, na'ko un-unu'.

Uisneno nbi ia, oras ma eti ia.

Ma Uisneno re' tar antea nabar-baar.”[⊗]

⁹ Nok siit on re' naan, sin nsiin ma nbo'is Uisneno, ma nasaeb ein makasi neu Ne, natuin In ntoko nbi 'toko prenat, ma In re' nbi nain ia piut-piut tar antea nabar-baar. Oras sin nsiin, ¹⁰ amnasit tuaf bo' nua mhaa' ein naan anri'tuun nbin Uisneno In human ma In matan. Ma Uisneno antoko nbi 'toko prenat. Sin nsee' nain sin a'sobe preent ein, rarit sin natunu' sin nbi In a'toko prenat naan in matan, ma na'besan neu Ne, re' nabar-baar Kuun. Rarit sin npures ma nbo'is Uisneno mnak,

11 “Koi, Uisneno!

Hai mbo'is ma mi'naeb Uisneno!

Hai maikas ma mi'ratan Uisneno Ho kanam.

Uisneno Ko, hai Usi'.

Uisneno Ko, hai Uisneon goa!

Uisneno kuun ro es ansium ma ntoup hai siit pures-bo'is.

* 4:7 Tatuin ahiint ein Suur Akninu', sin nak mu'it haa re' naan, esan re': meo'-roi' singa, re' akuaas re'uf. Bijae keos goan, ma'tain re'uf. Mansian naan, ahinit anneis-neis. Ma kor-garuda naan, raab re'uf. ☀ 4:7 Nai' Yeskial 1:5-10, 10:14 ☀ 4:8 Nai' Yeskial 1:18, 10:12, Nai' Yesaya 6:2-3

Rasi Mnitas neu nai' Yohanis 5:1 xviii Rasi Mnitas neu nai' Yohanis 5:4

Uisneno kuun ro es ansium ma ntoup hai rais
hormaat.

Natuin Uisneno kuun ro es akuaas re'uf.

Ma Uisneno kuun ro es ma'tain isat.

Uisneno kuun es re' anmoe' ma npakae are'
kanan saa'-saa' ii oke'.

Uisneno kuun es re' namonib ma natorob are'
saa'-saa' ii oke'.

Are' saa'-saa' re' ia,
anjarin nrarin, natuin Uisneno nmoe'
ma npakae sin.

Are' saa'-saa' re' ammonin,
masnasa' natuin Uisneno kuun es an-
nona' ma nfee."

5

Suur manunu' re' ma'retu' mates

¹ Rarit au 'kisu 'teni' 'eu Atoni' re' antoko nbi 'toko prenat naan. In nnaa' suur manunu' es anbi In a'niman a'n'e'u. Surat naan, matu'i kotimmaat. Sin na'retu' niis surat naan, nbi bare hiut.[◊]

² Rarit au 'iit ameput es na'ko sonaf neno tunan, re' ma'tain besi. In nataan neik haan ma'tani' mnak, "Sekau es re' nmui' hak he nfei surat naan in a'retun, ma nrees surat naan in afan?" ³ In nataan on naan, mes sin ka napein fa tuaf mese' msa' re' nmui' hak he nfei surat naan, ma nrees in afan. Anbi sonaf neno tunan, ai' anbi pah-pinan, ka tiit fa tuaf mese' msa' re' anmui' hak. Abitan amaets ein sin bare 'maten amsa', ka nmu'if. ⁴ A'kius on naan ate, au 'kae 'mat-maet, natuin ka tiit fa tuaf mese' amsa' re' anmui' hak, he bisa nfei surat naan ma nrees

[◊] 5:1 Nai' Yeskial 2:9-10, Nai' Yesaya 29:11

in afan. ⁵ Rarit tuaf es na'ko amnasit bo' nua mhaa' ein naan, na'uab neu kau mnak, "Hoe, ba'e! Kais amkae. Fin usif nai' Daut in sufan es ma'tain besi, sin nteek ee nak, 'Singa na'ko uuf nai' Yahuda'. In npekes nakrat-rati' are' amreut ein oke'. Onaim In na' nmui' hak he bisa nfei 'retu'-fo'e na'ko surat naan, ma nrees in afan."⁵

⁶ Au 'neen on naan ate, au 'iit 'Bib-kaes Ana' es anhake nbi mui' haa ma'tain ein naan sin atnaank ein, ma amnasit bo' nua mhaa' ein re' antokon nfuun naan 'toko prenat naan. 'Bib-kaes Ana' naan, on re' nroor niit ee. In suunk ein mana' hiut, ma In maatk ein fua' hiut. In matan fuan fua' hiut naan, nahuum on re' In Asmaan ee mamasaf hiut, re' In nreek anrair sin ntaman neun pah-pinam tuuk am tuuk.⁶ ⁷ Rarit au 'iit 'Bib-kaes Ana' naan annao neu Atoni' re' antook et a'toko prenat, ma nait suur manunu' naan, na'ko Atoni' naan In a'niman a'ne'u.

⁸ Oras 'Bib-kaes Ana' naan nait je te, mui' haa' ein re' ma'tain besin naan, nok amnasit bo' nua mhaa, nri'tuun ma na'besan anbi In human ma In matan. Sin arsin mese'-mese' anna'an baer musiik on re' a'reuk sasando, ma a'pika-kbuub noin moro' es, re' matua' nok kemenyaan re' sin nout goe he nfoo menin. Kemenyaan foo meni' naan, es re' are' oen ein na'kon Uisneno Iin na.⁸

⁹ Rarit sin arsin ansiin sii feu' goes, am nak:

"'Bib-kaes Ana' ia kuun, es re' pantas he ntoup suur manunu' naan.

'Bib-kaes Ana' ia kuun, es re' nmui' hak he nfei surat naan in a'retu 'fo'e.

⁵ 5:5 Reta' Ahun-hunut 49:9, Nai' Yesaya 11:1,10 ⁶ 5:6 Nai' Yesaya 53:7, Nai' Sakarias 4:10 ⁸ 5:8 Siti Pures-Bo'sin 141:2

Rasi Mnitas neu nai' Yohanis 5:10 xx Rasi Mnitas neu nai' Yohanis 5:12

Fin In ntoupu nrair 'roro 'maten.

Rarit Uisneno npaek In naa' asait naan,
he nsoi nafetin naan mansian ein na'kon
are' kanan pah ma uuif,

maut he sin bian bisa njarin Uisneno Iin na.

Nok ranan naan, mansian na'kon are' kanan uab
ma pah,

bisa njarin Uisneno In nonot-asar sin.[☆]

¹⁰ 'Bib-kaes Ana' re' ia, nbubun ma nkaububu'
sin arsin,

anjarin uuif ma pah mese'.

'Bib-kaes Ana' re' ia, npiir ma nbeti nrair sin,
he njarin Uisneno In tua ameupt ein.

Sin of anna'an aprenat anbin pah-pinan ia.

Sin of anbirun ma ntainaunun neun Uisneno
nbir pah-pinan ia."[☆]

¹¹ Rarit au 'ait matak, onaim au 'neen hanaf kou' goes. Onaim au 'kius mui' haa ma'tain ein naan, ma amnasit tuaf bo' nua mhaa, na'baba' ntein nok Uisneno In ameupt ein namfa-faun na'kon sonaf neno tunan. Ameupt ein naan sin amfauk ein antean hoto-bariun.[☆] ¹² Sin arsin ansiin nok hana 'naek am nak,
"Hai maikas mi'ratan 'Bib-kaes Ana' re' maroro'
'maten naan,

Natuin In ro es ansium ma ntoup hai pures ma
bo'is sin!

In kuasan kuun, ro kou' besi.

In a'mu'in kuun, ro mfau re'uf.

In ronen ma tenab, ro ka nsaan niit fa.

In ma'tanin kuun, ro ma'tain besi.

[☆] 5:9 Siit Pures-Bo'is sin 33:3, 98:1, Nai' Yesaya 42:10 [☆] 5:10
Anpoin na'kon Pah Masir 19:6, 1 Nai' Petrus 2:5,9, Rasi Mnitas
neu nai' Yohanis 1:6 [☆] 5:11 Nai' Danial 7:10

Hai maikas mi'ratan In kanan.
Hai mi'ruri' ma mhormaat Ee.
Hai mpures ma mboi's Ee."

¹³ Rarit au 'neen siit es antein. Na'ko are' kanan amonit, et sonaf neno tunan, et neno, et pah-pinan, ma tais je nanan, sin arsin nsiin bu'-bua'. Na'ko bare neu amaets ein amsa', sin arsin ansiin nokan. Sin arsin ansiin bu'-bua' am nak, "Hai mpures ma mbo'i's Uisneno re' antook ma ntuun On es a'toko prenat ia.

Hai maikas ma mait mi'ratan 'Bib-kaes Ana' ia msa'.

Hai misaeb rais hormaat meu Sin.
Hai mi'ruri' ma mi'bees meu Sin.

Natuin Sin esan re' anna'an aprenat nababarbaar!

Ma Sin kuasan sin ka natfeek nitan fa!"

¹⁴ Rarit mui' haa ma'tain ein naan, natahan piut-piut am nak, "Batuur, namneo on re' naan, tua!" Onaim amnasit tuaf bo' nua mhaa' ein naan, sin anri'tuun ma na'besan neun Uisneno ma neun 'Bib-kaes Ana' naan.

6

'Bib-kaes Ana' naan nfei 'retu'-'fo'e 'Retu'-'fo'e ahunut — meo pae' je npoi neem

¹ Rarit au 'it 'Bib-kaes Ana' naan anfei suur manunu' naan in a'retu 'foe' ahunut. Onaim au 'neen mui't es na'ko mui' haa ma'tain ein naan, anko'a' naher-heer. In haan ee, on re' 'rotos. In naprenat am nak, "Amnao nai!" ² Nok askeken ate, au 'it bikaes muit es. Tuaf es ansae nbi bikase' naan, in na'sobe' 'soeb makenat, natuin in niis piut-piut anbi makenat. Oras ia, in nnaa'

Rasi Mnitas neu nai' Yohanis 6:3 xxii Rasi Mnitas neu nai' Yohanis 6:6

suni'-kenat, ma npoi nnao ma niis in musun nbin pah-pinan.[◊]

'Retu'-fo'e no nuan ii — taisibu nbi pah-pinan

³ Rarit 'Bib-kaes Ana' naan anfei 'retu'-fo'e no nuan. Onaim au 'neen mui' ma'tain no nuan ii, naprenat am nak, "Amnao nai!" ⁴ Rarit bikaes mee mapina' es anpoi neem. Tuaf re' ansae bikase' naan antoup suin kou' goes. Sin nfee ne kuasa he ntasibun pah-pinan, maut he mansian ein anmaroor niisn ein es nok es.[◊]

'Retu'-fo'e no teun ii — oras amnahas ma'tani'

⁵ Rarit 'Bib-kaes Ana' naan nfei 'retu'-fo'e no teun ii. Onaim au 'neen mui' ma'tain no teun ii, naprenat am nak, "Amnao nail!" Nok askeken ate, au 'iit bikaes metan es. Tuaf re' ansae nbi bikase' naan, annaa' a'ta'i nbi in a'niman, he ntai mnahat re' nmurai nabatin.[◊] ⁶ Rarit au 'neen nahuum on re' hanaf es neem na'ko mui' haa ma'tain ein naan sin atnaank ein. Hanaf naan natoon am nak, "Oras amnahas ma'tain ii of antaman pah-pinan. Karu mtoup kai neno ia, suma msoos maan amneas mok teun goah; ai' mneas re' reko te, mok mees' aah. Mes karu amnahas naan antea goen, mansian ein kais annoor' nain hau saitun ma hau anggur sin anbin poo'n ein."*

'Retu'-fo'e no haan ii — too mfaun anmaten

[◊] **6:2** Nai' Sakarias 1:8, 6:3,6 [◊] **6:4** Nai' Sakarias 1:8, 6:2

[◊] **6:5** Nai' Sakarias 6:2,6 * **6:6** Anbi bare naan, sin nmonin na'kon roet huma' nua' ein naan. Onaim maski amnaahs ii ma'tain besi, mes karu roet huma' nua' ein naan nmonin fe', tuaf ein of anmoin nabaran.

Rasi Mnitas neu nai' Yohanis 6:7 xxiii Rasi Mnitas neu nai' Yohanis 6:11

⁷ Rarit 'Bib-kaes Ana' naan anfei 'retu'-'fo'e no haan ii. Onaim au 'neen mui' ma'tani' no haan ii naprenat am nak, "Amnao nai!" ⁸ Nok askeken ate, au 'iit bikaes es snaa moor-muti'. Tuaf asae bikase' naan, kaan ee, 'A'maten'. Anmui' tuaf es natuin ee nbi in kotin, kaan ee, 'Bare neu amaets ein'. Rarit sin nua sin napenin kuasa he nnao nroor na'maet mansian ein anbin pah-pinan, anpaek suni', oras amnahas, menas, ma npaek mui' fui apisut. Karu tsoi' amaets ein ok-oke' te, sin amfauk ein on re' baits es na'ko batis haa, mansian pah-pinan ia ok-oke'.[◊]

'Retu'-'fo'e no niimn ii — Uisneno In na anpa-paon he In nafeek sin rasin'

⁹ Rarit 'Bib-kaes Ana' naan anfei 'retu'-'fo'e no niimn ii. Onaim au 'iit tuaf ein re' unu' te, anroor niis sin. Sin asmaank ein anbin mei fuat ee in nupun. Atoni' nroor sin, natuin sin npirsain neu Uisneno, ma sin natanan Uisneno In Kabin ma Prenat anbin mee-mee. ¹⁰ Sin nsakanan am nak, "Koi Uisneno! Usi' re' ma'tain re'uf! Usi' re' kniun re'uf! Saa' re' Usi' Ho mu'uab, hai mpirsai. Mes hai he mpao mtea reka' ntein, he na' Ho mufeek rasi anmatoom nok tuaf-tuaf re' anroor na'maet kai, he sin napenin hukun?"

¹¹ Sin natanan anrarin on naan ate, sin napenin baur muti' mnanu', tuaf es ate, napein es. Anmui' tuaf natoon neu sin am nak, "Ampao mteni' kre'o, tar antea hi fautf ein namtisin. Natuin anmui' hi aom-bian sin re' of anmaten, natuin anroor niis sin on re' hi."

[◊] **6:8** Nai' Yeskial 14:21

Rasi Mnitas neu nai' Yohanis 6:12 xxiv Rasi Mnitas neu nai' Yohanis 6:17

'Retu'-'fo'e no neen ii — siraak anbi neon goe tnanan ma pah-pinan

¹² Rarit 'Bib-kaes Ana' naan anfei 'retu'-'fo'e no neen ii. Nok askeken ate, au 'iit tainunus ma'tain besi. Onaim maans ee nameis'ook on re' tai metan, ma fuun ee snaa me'e on re' naa'.[☆]

¹³ Kfuun ein neon goe tnanan bamoufun, on re' hau fua mnaut ein re' anmoufun na'kon hau goe tunan oras ain kou' goe nfuu namouf sin.

¹⁴ Onaim au 'iit neon goe npee' pisa' nua, rarit annuun gon on re' 'nahek tar antea namneuk. Onaim a'toe'f ein ma puurn ein na'haus ein oke', tar antea sin namnekun oke' na'ko sin baark ein.[☆] ¹⁵ Ankius on naan ate, mansian pah-pinan, nmurai na'ko uisf ein, anaa' apreent ein, a'naak sorarus, atoin amu'it, tar antea ate, sin ar-arsin namtaun. Rarit sin naenan ma na'koor ein nbin nuat ein, fatu 'toe'f ein peihaipk ein.[☆]

¹⁶ Sin nrenu 'toe'f ein ma faut kou'n ein am nak, "Amkuub maan kai nai! Mi'koro' kai he Atokos abit a'toko preent ee, kais niit antein kai. Ma 'Bib-kaes Ana' ka bisa nhukun kai fa.[☆] ¹⁷ Koi! Hai mipein siraak natuin neon suust am nana'renat neem een! Uisneno nok 'Bib-kaes Ana' naan he nmoma' kai sin to'os. Mes ka tiit fa es he bisa nteib ma nsiir!"[☆]

7

Uisneno ntao marak neu tuaf nifun nautn es

[☆] **6:12** Rasi Mnitas neu nai' Yohanis 11:13, 16:18, Nai' Yesaya 13:10, Nai' Joel 2:10,31, 3:15, Nai' Mateos 24:29, Nai' Markus 13:24-25, Nai' Lukas 21:25 [☆] **6:14** Nai' Yesaya 34:4, Rasi Mnitas neu nai' Yohanis 16:20 [☆] **6:15** Nai' Yesaya 2:19,21 [☆] **6:16** Nai' Hosea 10:8, Nai' Lukas 23:30 [☆] **6:17** Nai' Joel 2:11, Nai' Meliaki 3:2

Rasi Mnitas neu nai' Yohanis 7:1 xxv Rasi Mnitas neu nai' Yohanis 7:8

nifun bo' haa mhaa (144.000)

¹ Rarit au 'iit Uisneno In ameput tuaf haa na'kon sonaf neno tunan anhaken nbin pahpinan he ntahan anin. Es anbi pasa' neon-saet, es anbi pasa' neon-teas, es anbi pasa' ponain, ma es anteni' nbi pasa' haa'-nua. Rarit ain ii ka nfuu fa nbi pah meto' ma oe tasi, ma haun guin.[✳]
² Uisneno nfee kuasa neu sin he nareu' puru-pah, ma tasi. Rarit au 'iit ameupt es na'ko sonaf neno tunan, neem na'ko pasa' neon-saet. In neik baer mamarak es na'ko Uisneno abar-barat. Onaim in nkao' am natoon neu tua haa' ein naan am nak, ³ "Kaisa' fe'! Kais mireu' puru-pah, ai' tasi, ai' haun guin. Ampao he hai mtao marak ambi Uisneno In aan renu'-aan reka' sin iirk ein naan fe'."[✳]

⁴ Rarit sin natoon neu kau mnak, ameput naan anmarak naan Uisneno Iin na. Tuaf ein naan, sin nifun nautn es nifun bo' haa mhaa (144.000), re' na'kon uuf Isra'el. Sin arsin esan re':

⁵ na'ko uuf nai' Yahuda, tuaf nifun bo'es am nua (12.000);

uuf nai' Ruben, tuaf nifun bo'es am nua;
uuf nai' Gat, tuaf nifun bo'es am nua;

⁶ uuf nai' Aser, tuaf nifun bo'es am nua;

uuf nai' Naftali, tuaf nifun bo'es am nua;

uuf nai' Manase, tuaf nifun bo'es am nua;

⁷ uuf nai' Simeon, tuaf nifun bo'es am nua;

uuf nai' Lewi, tuaf nifun bo'es am nua;

uuf nai' Isakar, tuaf nifun bo'es am nua;

⁸ uuf nai' Sebulon, tuaf nifun bo'es am nua;

uuf nai' Yusuf, tuaf nifun bo'es am nua;

[✳] **7:1** Nai' Yeremias 49:36, Nai' Danial 7:2, Nai' Sakarias 6:5

[✳] **7:3** Nai' Yeskial 9:4,6

Rasi Mnitas neu nai' Yohanis 7:9 xxvi Rasi Mnitas neu nai' Yohanis 7:12

uuf nai' Benjamin, tuaf nifun bo'es am nua.

*Too neek akninu' sin npures ma nbo'is Uisneno
ma 'Bib-kaes Ana'*

⁹ Rarit au 'iit mansian ein amfau-rutun, tar antea ka bisa 'soi' 'ain sin fa barisi. Sin neman na'kon are' pah-pah, uuf-uuf, kanaf-kanaf, ma uab-uab anbin pah-pinan. Sin arsin nabuan ma nbaisenun neun a'toko prenat ma 'Bib-kaes Ana' naan. Sin npaken baur muti mnanu' ma anna'an hau noo peta. ¹⁰ Rarit sin npures ma nbo'is bu'bua' am nak,

"Hai mpures ma mbo'is hai Uisneno,
re' antuun On anbi 'toko prenat ia.

Hai maikas mi'ratan na'rat-raat 'Bib-kaes Ana' ia
msa'!

Sin re' ia, esan re' ansoi nafetin kit, ma nfee kit
saok sanat ma 'honis.

Sin re' ia, esan re' anrapin ma nfein raan a'honis
neu kit."

¹¹ Na'uab ein anrarin on naan ate, Uisneno
In ameput na'ko sonaf neno tunan re' nhaken
nfuun naan 'toko prenat naan, nri'tuun ma
na'ruir ein antean afu, ma nbaisenu 'toko prenat
naan. Amnasit bo' nua mhaa re' anbin naan, ma
mui' ma'tain haa' ein naan amsa', nmo'en on
naan. Sin arsin na'ruir ein ma na'besan neun
Uisneno, ¹² ma sin nsiin am nak,

"Tebes namneo, tua!

Hai mpures ma mbo'is Uisneno msa'!

Hai maikas ma mi'ratan Uisneno In kanan
amsa'!

Uisneno In ronen ma tenab, ro ka nsaan niit
fa.

Uisneno In kuasan, ro kou' besi.

Uisneno In ma'tanin, ro ma'tain besi.

Rasi Mnitas neu nai' Yohanis 7:13xxviiRasi Mnitas neu nai' Yohanis 7:17

Hai mtoit makasi meu Uisneno piut-piut.

Hai mfee hormaat meu Uisneno ka natfeek niit
fa.

Tebes namneo, tua!"

¹³ Sin npures ma nbo'is anrarin on naan ate,
tuaf es na'ko amnasit bo' nua mhaa naan nataan
kau mnak, "Too mfaun ein re' anpaken baur
muit ein ia, ho muhiin sin ii, oo? Sin arsin re'
ia, na'kon mee?"

¹⁴ Mes au utaah am 'ak, "Kaah fa, tua. Au ka
uhuin sin fa, tua. Ho es muhiin sin, tua."

Onaim in natoon kau mnak, "Sin re' naan, tuaf-
tuaf re' napenin fetin na'ko suust am nana'renat
ko'u.

Sin re' naan, tuaf-tuaf re' anpake nrair 'Bib-kaes
Ana' naan In naa',
he nboe ma nsaeif sin paken,
ma naknин' sin barun.[☆]

¹⁵ Natuin rasi naan, sin nhaken anbin Uisneno In
a'toko prenat.

Sin ntuthae Je fai-manas anbi In Uim Onen.
Uisneno nok sin piut-piut.

Uisneno npafa' ma npanat sin piut-piut.

¹⁶ Sin of ka nnaben niit fa rais amnahas antein.
Sin of ka nnaben niit fa rais meon oe ntein.

Sin of ka nnaben niit fa maans ee in ma-
putun antein.

Sin pausk ein of ka npoot ein fa ntein.[☆]

¹⁷ 'Bib-kaes Ana' re' anpaumaak nok a'toko
prenat naan,

In of es re' njair sin atukus.

In of es re' napoo' neik sin,

[☆] **7:14** Nai' Danial 12:1, Nai' Mateos 24:21, Nai' Markus 13:19

[☆] **7:16** Nai' Yesaya 49:10

Rasi Mnitas neu nai' Yohanis 8:1 xxviii Rasi Mnitas neu nai' Yohanis 8:4

ma na'inu' sin anbin oe mata' re' neiki
'honis.

Uisneno of es annoes nain sin susat,
henati' sin kais ankaen ntenin."[◇]

8

'Retu'-'fo'e no hiutn ii — Uisneno In ameupt ein antoup naan to'is hiut

¹ Rarit 'Bib-kaes Ana' naan nfei 'retu'-'fo'e no hiutn ii. Nok askeken ate, abitan sonaf neno tunan mminu'-mminu'. Ka tiit tain fa es he na'uab, tar antea oni' menit bo' teun ² Rarit au 'iit ameput tuaf hiut na'kon sonaf neno tunan re' anhaken piut-piut anbin Uisneno In human ma In matan, re' sin nabarab sin tuak ein he ntuthae Je. Sin arsin tuaf mese'-mese' antoupun to'is.

³ Rarit ameput tuaf es anteni' na'ko sonaf neno tunan annao nhake nbi mei jes in matan. Mei re' ia nati' te sin npaek je he noutun hau oef re' foo meni'. In nnaa' a'pik-noin moro' kbuub es, re' biasa sin npaek je he ntaon hau oef foo meni' naan. Rarit sin nfee ne hau oef foo meni' kou'-ko'u, he in nseor ee nok onen totis na'ko Uisneno Iin na. Rarit in neik a'pika-kbubu' naan, nahuum on re' fua'-turu' re' anfoo mein, ma na'tuun ee nbi mei noin moro' naan, anbi 'toko prenat naan in matan.[◇] ⁴ Rarit in nout hau oef foo meni' naan. Onaim in foo menin naan ansae neu Uisneno In human ma In matan, ansae nabu-bua nok are' onen totis sin na'kon Uisneno Iin na.

[◇] **7:17** Siit Pures-Bo'is sin 23:1-2, Nai' Yeskial 34:23, Nai' Yesaya 49:10, Nai' Yesaya 25:8 [◇] **8:3** Nai' Amos 9:1, Anpoin na'kon Pah Masir 30:1,3

Rasi Mnitas neu nai' Yohanis 8:5 xxix Rasi Mnitas neu nai' Yohanis 8:9

5 Rarit ameput naan nait ai na'ko mei naan, ma antao naheun anbi 'pika-kbuub noni naan. Ma in nporin a'pika-kbubu' naan n'ain pah-pinan. Nok askeken ate, au 'iit rimat, re' nariim a'rii-'ne'u nbi pah-pinan. Rarit anmu'i 'rotos re' na'root ma na'ru'u kou'-ko'u. 'Rotos naan ka nasnaas niit fa. Ma pah ii na'beko'.[☆]

6 Rarit ameput tuaf hiut na'kon sonaf neno tunan naan, sin nabaarb ein he nfuun to'is.

Anfuu to'is ahunut — are' kanan hau ma roet anputun

7 Oras ameput nomer ahunut anfuu in to'is, na'uur on re' eis fatu, ma ai re' masero' nok naa', nat'oop an'ain pah-pinan. Are' kanan huu mate' anputu nmatten et mee-mee. Karu hit tbait pah-pinan batis teun, aputus naan baits es. Karu hit tbait are' kanan hau ma roet ein pah-pinan njair batis teun, apuuts ein naan, baits es.[☆]

Anfuu to'is no nuan ii — Are' kanan amonit anbi tasi anmaten

8 Oras ameput no nuan ii anfuu in to'is, nok askeken anmui' naan baer es nahuum on re' a'toe' kou' goes anpiin, anpoirn on antaam neu tasi, tar antea baits es na'ko batis teun tasi naan anjair naa'. **9** Rarit baits es na'ko batis teun na'kon are' kanan amonit anbin tasi, nmatten sapu'. Ma batis es na'ko batis teun neu are' kanan abnao oe nbin tasi, namre'un sapu'.

To'is no teun ii — oe ji menu'

[☆] **8:5** A'naak Rais Pirsait ein sin Atoran 16:12, Nai' Yeskial 10:2, Anpoin na'kon Pah Masir 19:16, Rasi Mnitas neu nai' Yohanis 11:19, 16:18 [☆] **8:7** Anpoin na'kon Pah Masir 9:23-25, Nai' Yeskial 38:22

Rasi Mnitas neu nai' Yohanis 8:10-11xxxRasi Mnitas neu nai' Yohanis 8:13

10-11 Oras ameput no teun ii anfuu in to'is te, anmui' naan kfuu goes anmouf na'ko neno, nahuum on re' obor kou' goes re' anpiin. Kfuu re' naan, kaan ee, 'Menu". Oras in nmoufu te, oe nbi noe ma oe maat ein anjarin menu'. Rarit amnium oe ngguin anmaten amfaun. Karu hit tbatis are' noe ma oe mata' anbi pah-pinan anjair batis tenu te, re' anjair meun ii, baits es.[☆]

To'is no haan ii — manas, funan ma kfuu nameis'okan

12 Rarit ameput no haan ii anfuu in to'is. Nok askeken manas, funan, ma kfuun ein sin napenin beso'. Onaim sin nameis'okan. Nateef oras manas, baits es na'ko batis teun oras manas naan, anjair meis'okan, natuin manas naan ka nasnaa batuur fa ntein. Ma oras fai, baits es na'ko batis teun oras fai naan anjair meis'okan batuur-batuur, natuin funan ma kfuun ein sin ka masnaa' ein fa ntein.[☆]

13 Rarit au u'aiti' au matak ate, au 'iit kor-garuda es natpeen na'rat-raat anbi neno. In na'kaka' ma na'uab am nak, "Ampaant om, oo! Siraak ko'u of antoman are' mansian amonit anbi pah-pinan. Fin anmui' ameput tuaf teun fe' etan sonaf neno tunan, re' ka nfuu sin toi's ein fa fe'."

9

Anfuu to'is no niimn ii — are' knamat anha'mui' mansian

[☆] **8:10-11** Nai' Yesaya 14:12, Nai' Yeremias 9:15 [☆] **8:12** Nai' Yesaya 13:10, Nai' Yeskial 32:7, Nai' Joel 2:10,31, 3:15

¹ Rarit ameput no niimn ii anfuu in to'is. Onaim au 'iit kfuu goes anmoufu n'ain pah-pinan. Sin nfee 'reut es neu kfuu naan he in nasoit eon nuat re' ka nmui' fa tu'uf. Bare naan, naheun nok ha'mu'it ma nana'renat. ² In nasoit nuat naan in enon, onaim maus metan anpoi on re' nais ji npuut. Masu' naan ansae kbo'es-akbo'es, tar antea neon goe ma maans ee nameis'ook. ³ Onaim anmui' knamat mfau-rutu natpenen npoin na'kon masu' naan, ma ansanun an'arin pah-pinan. Uisneno anfeen sin kuasa on re' kbiti. ⁴ Mes In naprenat sin he kais an'eet nareu' huun, hau ma roet bian sin. Mes sin ro he nha'mui' mansian ein re' ka nmu'in fa marak Uisneno anbi sin iirk ein. ⁵ Uisneno nkonan knaamt ein naan, he nha'mui' tuaf ein naan tar antea funan niim, mes kais na'maet sin. Suma nameenb ahaa sin on re' kbiit ji nrau. ⁶ Anbi funan niim in nanan re' naan, of mansian ii napenin ha'mu'it ma'tani ntein, tar antea sin ntotin he nmaetn aah. Maski on naan amsa', sin ka nmaten fa. ⁷

⁷ Au 'iit knaamt ein naan nahuum on re' bikase' re' anpaek sin anbin makenat. Sin npaken a'soeb noni mnatu' re' anmoe' je neu a'naak makenat. Sin huumk ein on re' mansian. ⁸ Sin a'naak fuun ein amnaun ein on re' bifee. Ma sin niisk ein ma'aik ein on re' singa in nisin. ⁹ Nahuum on re' sin npaek baur besi anbi sin a'baask ein, on re' iik' ee in pasun-a'pohon. Sin niink ein na'ru'u ko'u on re' sorarus batalion

⁸ 9:2 Reta' Ahun-hunut 19:28 ^{9:3} Anpoin na'kon Pah Masir 10:12-15 ^{9:4} Nai' Yeskial 9:4 ^{9:6} Nai' Ayup 3:21, Nai' Yeremias 8:3 ^{9:7} Nai' Joel 2:4 ^{9:8} Nai' Joel 1:6

Rasi Mnitas neu nai' Yohanis 9:10xxxiiRasi Mnitas neu nai' Yohanis 9:17

es sin bikaes ein anheer neik kreet makenat.[☆]
¹⁰ Sin iuk ein ma'tain besin ma nmui' raso on re' kbiit ji in raso. Sin napenin kuasa he nha'mui' mansian ein npaek sin raso naan, tar antea funan niim. ¹¹ Usif na'ko knaamt ein naan, es re' usif na'ko ameput re' anriu' napoitan sin na'kon nuat ha'mu'it re' ka nmui' fa uuuf. In kaan ee anbi uab Ibrani, *Abadon*, ma anbi uab Yunani, *Apolion*. In a'moufn ii nak, "tuaf re' nareu".

¹² Nok ranan naan, siraak ahunut naan, nkono nrair. Mes ampaant om, oo! Fin anmui' anteni' siraak huma' nua re' he ntaman.

Anfuu to'is no neen ii — rais ha'mu'it huma' teun anbi pah-pinan

¹³ Rarit ameput no neen ii anfuu in to'is. Au 'iit mei mnatu' naan, re' sin npaek je he noutun hau oef foo meni', re' anbani' n'ain Uisneno. Anmui' hanaf anpoi na'ko mei naan in suunk ein haa sin.[☆] ¹⁴ Hanaf naan natoon neu ameput re' fe' anfuu nrair in to'is naan am nak, "Anmui' ameput tuaf haa re' mafutu' a'roo goen etan noe kou' goes, kaan ee, noe Efrat. Amnao mufetin sin nai!" ¹⁵ Onaim in nnao nafetin sin, he sin nnao nroor na'maet mansian re' nateef nok in neon toon, in funan, in neno, ma in eti-tabu re' Uisneno nafeek anrair sin. Karu hit tbatis mansian ein ok-oke' nbil pah-pinan ia njair batis tenu te, amaets ein naan, baits es. ¹⁶ Sin natonan neu kau mnak, ameupt ein sin soraurs ein re' ansaen bikaes makenat naan, tuaf hoto natun nua. ¹⁷ Rarit au 'iit soraurs ein nok sin bikaes ein. Soraurs ein naan anpaken baru

[☆] 9:9 Nai' Joel 2:5 [☆] 9:13 Anpoin na'kon Pah Masir 30:1-3

Rasi Mnitas neu nai' Yohanis 9:18xxxiiiRasi Mnitas neu nai' Yohanis 10:1

re' anpafa' naan sin a'baask ein snaaf teun, es re' mee' apinat, biur arimat, ma moro on re' bariri. Bikaes ein naan sin a'naak ein on re' singa in a'nakan. Anmu'i msa' ai ma bariri re' anpuran anpoi na'ko bikaes ein sin feefk ein,¹⁸ he neik rais ha'mu'it huma' teun. Rais ha'mui't ein re' anpoin na'kon bikaes ein sin feefk ein naan, na'maet baits es na'ko batis teun mansian amonit pah-pinan.¹⁹ Rarit bikaes ein naan annaon ma nha'mui' mansian sin, anpaek sin feefk ein ma sin iuk ein. Anbi sin iuk ein naan, anmu'i 'nakaf on re' kaun aan in a'nakan.

²⁰ Mes anmui' mansian anbi pah-pinan ia fe' re' ka na'maet sin fa na'ko siraak ein naan. Maski on naan amsa', mes sin ka nromin fa he nasaitan sin 'moe' maufinun. Sin na'besan neu niutn ee piut-piut, ma na'besan neu baer' ein re' anmoe' sin na'kon mnatu', noin muti', beis me'e, fatu ma hau. Maski baer' ein naan ka bisa nitan fa, ka bisa nnenan fa, ma ka bisa nnaon fa, mes sin na'besan neu sin piut-piut!²¹ Sin ka nromin fa msa' he nasnasab sin sanat-penu bian sin, nahuum on re' na'maet atoni', npaek re'u, nabaak, ma nmakaken nok tuaf re' sin ka moenk ein fa, ai' sin ka feek ein fa.

10

Ameput neno tunan nok suur manunu' aan es

¹ Rarit au 'iit Uisneno In ameput tuaf es, re' ma'tani', ansaun na'ko sonaf neno tunan. In aon naan an'aum naan ee nok nope. Anmu'i enous re' anfuun naan in a'nakan. In human masnaaf

² **9:20** Siit Pures-Bo'is sin 115:4-7, 135:15-17, Nai' Danial 5:23

Rasi Mnitas neu nai' Yohanis 10:2xxxxivRasi Mnitas neu nai' Yohanis 10:8

on re' manas, ma in haen, anpiin on re' ai. ² In nnaa' suur manunu' aan es, re' natfe'i nrair. In haen a'ne'u naaek ee nbi tasi, ma haen a'rii je nbi auf meto'. ³ Rarit in nhunun naher-heer, nahuum on re' singa in hanan. In nhunun anrair on naan ate, a'roots ein antaur goe nfain no hiut. ⁴ Oras a'roots ein nataah anrarin ate, au he 'tui sin uabk ein. Mes au 'neen haanf es na'ko sonaf neno tunan nak, "Hae! Ho kais mutoon meu tuaf, a'rotos hiut sin uabk ein naan, joo! Kais amtui saa'-saa'."

⁵ Rarit ameput re' anhaek nok haen bian ee nbi tasi ma bian ee nbi auf meto' naan, nait in a'niman a'ne'u neu neno, ⁶ ma ansuup am nak, "Au uabak re' ia, ro batuur! Au 'suup a'paek Uisneno In kanan, natuin In kuun nabar-baar! In kuun es amo'et ma apakaet neno tunan ma pah-pinan, nok nain in afan ma in nesan. Onaim amneen mirek-reko'! Oras eti re' hit tpa-pao goe naan, anpaumaak een. ⁷ Fin karu Uisneno In ameput no hiutn ii anfuu in to'is, of Uisneno amoe' natuin in so'it ma reona' un-unu', re' mansian ii ka nahiin je fa fe'. Mes so'it ma reon naan, In natoon ee neu In mafefa kniun' ein re' antuthae Je. Onaim amneen mirek-reko', fin saa' re' au u'uab ee ji, ro batuur!"[☆]

⁸ Rarit hanaf re' au 'neen ee na'ko neon goe tnanan naan, na'uab antein nok kau mnak, "Yohanis, amnao nai meu ameput neno tunan re' anhaek neik in haen es et tasi, ma es et auf meto'.

[☆] **10:7** Anpoin na'kon Pah Masir 20:11, Surat re' Nareta' Nafani' Raan A'honis 32:40, Nai' Danial 12:7, Nai' Amos 3:7

Rasi Mnitas neu nai' Yohanis 10:9xxxvRasi Mnitas neu nai' Yohanis 11:2

Amtoup suur manunu' aan'-ana' re' anfei nrair je et in a'niman."

⁹ Rarit au 'nao 'eu re' ameput naan, he 'toit suur aan'-ana' naan. Onaim in natoon kau mnak, "Mait je ma mbukae nai! Anbi ho feefm aan, mainoni' on re' oin hau, mes in of anmoe' ho taim aan annaben menu'."

¹⁰ Na'uab anrair on naan ate, au 'toup suur aan'-ana' naan. Onaim au 'eku. Anbi au gefak, au 'naben ate mainoni' on re' oin hau. Mes oras au 'oro, au 'naben menu' anbi au taik.[☆]

¹¹ Rarit anmui' hanaf anreek kau mnak, "Ho ro he mfani mteni' he mutoon main saa' re' Uisneno he nmoe' je nbi pah-pinan. Mutoon anmatoom saa' re' of he anjair anbi are' kanan usif pah-pinan, ma mansian na'ko are' kanan uuf ma pah, ma are' kanan uab."

11

Uisneno In mafefa kninu' tuaf nua, re' ma'tain' ein

¹ Rarit sin nnona' kau hau ukur noon es, re' amnaun ii neeh jes. Onaim Uisneno naprenat kau mnak, "Yohanis, amfeen nai he mnao m'ukur Au Uim Onen Uuf nok in mei fuat, et kota Yerusalem. Ma msoi' are' tuaf-tuaf re' sin ar-arsin an'oен ein nbin bare naan.[☆] ² Mes kais am'ukur Uim Onen naan in kintal, natuin bare naan manona' nrair neu uuf ma pah bian re' ka nahiin Kau fa. Sin of anteir hae ma n'oemetab Au kota naan, tar antean funan bo' haa-mnua (es re' neno niufn es natun nua mbo' nee—1.260)[☆]

[☆] **10:10** Nai' Yeskial 2:8—3:3 [☆] **11:1** Nai' Yeskial 40:3, Nai' Sakarias 2:1-2 [☆] **11:2** Nai' Lukas 21:24

Rasi Mnitas neu nai' Yohanis 11:3xxxviRasi Mnitas neu nai' Yohanis 11:8-9

3 Au of a'reek haef tuaf nua 'eu bare naan he sin njarin Au mafefa kniun' ein. Sin of anpaken tai-nukat, rarit an'eut ma natoon rais manba'an na'ko Kau, tar antea neno niufn es natun nua mbo' nee naan namsopun."

4 Uisneno In mafefa kninu' nai' Sakarias antui nrair na'ko afiunu' anmatoom nok mafefa kninu' tua nua' ein ia. In npaek uab nak, anmui' hau saitun 'u'u nua nok baer toras paku re' anbain ein n'ain Uisneno, es re' mansian pah-pinan sin Usin.[☆] **5** Karu nmui' tuaf re' anroim he nsirakab Uisneno In mafefa kniun' ein ia, of anmui' ai anpoi na'ko sin feefk ein ma nout nakrati' sin muusn ein ok-oke'. Nok ranan naan, are' tuaf re' he nha'mui' sin, ro tebes anmaten. **6** Oras sin nua sin anjarin Uisneno In mafefa kniun' ein anbin pah-pinan, In nfeen sin kuasa he n'eka' uran. In anfee kuasa msa' he nmoe' oe maat ein anjarin naa', ma kuasa he neik rais ha'mu'it huma'-huma' nbi pah-pinan, natuin sin roimk ein kuuk.[☆]

7 Karu sin oras he natoon Uisneno In rais manba'an naan namsoup, of mui' fui apisut es anpoi na'ko nuat ha'mu'it re' ka ma'u'u fa naan. In of anmakeen nok tua nua' ein naan, tar antea in niis naan sin, ma na'maet sin.[☆] **8-9** Nok ranan naan, sin nua sin anmaten anbin kota ko'u re' afiunu' te, biak ein anroor niis sin Uisn ee nbi hau nehe. Kota naan, anjari nrair koot maufinu on re' Sodom ma Masir afiunu'.

[☆] **11:4** Nai' Sakarias 4:3, Nai' Sakarias 11—14 [☆] **11:6** 1 Uisf ein sin Reta' 17:1, Anpoin na'kon Pah Masir 7:17-19, 1 Nai' Samuel 4:8 [☆] **11:7** Nai' Danial 7:7, Rasi Mnitas neu nai' Yohanis 13:5-7, 17:8, Nai' Danial 7:21

Rasi Mnitas neu nai' Yohanis 11:10xxxviiRasi Mnitas neu nai' Yohanis 11:14

Onaim sin of anporin napoitan mafefa kniun' ein naan sin aok amaets ein naan anbin ranan, tar antea neno teun ma stena'. Rarit mansian na'ko are' kanan uuf ma pah, ma uab, ma 'pen-pene, neman ma nkius tua nua amaets ein naan. Sin ka nfeen fa mainuan he nsuub sin imsa'[☆],¹⁰ natuin sin nmarinan he nkius kuuk tua nua amaets ein naan. Fin sin nua sin es re' nok-noik mansian pah-pinan sin tenab. Onaim sin ar-arsin anmo'en fesat, ma anma'ook soun ein es nok es.

¹¹ Mes neno teun ma stena' naan namsopu te, of Uisneno anfee snasaf neu sin, he sin nmoni nfanin. Rarit are' kanan mansian re' niit sin on naan ate, na'ta'in me-meot goah.[☆] ¹² Rarit mafefa kniun nua' ein naan of annenan hanaf ma'tain es na'ko neon goe, re' anreek sin am nak, "Hae! Hi nua ki msae iim nai!" Onaim sin nua sin na'ait ok ansaen on neno ma noep je an'aum naan sin. Ankius nitan on naan ate, sin muusn ein antaka'naan ein.[☆] ¹³ Nok askeken ate, auf gui na'beko' ma'tani'. Karu hit tsoi' umin anbin kota naan, na'ko umi bo'es, uim jes antaikoib. Ma anmui' tuaf nifu hiut anmaten. Tuaf bian re' ka nmatten fa, namtaun nmatten. Mes sin of anhormaat Uisneno, natuin In es re' annaa' aprenat nbi sonaf neno tunan.[☆]

¹⁴ Nok ranan naan, siraak no nuan ii namsoup goen. Mes ampaant om, oo! Siraak no teun ii he neem een.

Anfuu to'is no hiutn ii — Uisneno ma Yesus Kristus anna'an aprenat anbin pah-pinan

^{☆ 11:8-9} Nai' Yesaya 1:9-10 ^{☆ 11:11} Nai' Yeskial 37:10

^{☆ 11:12} 2 Uisf ein sin Reta' 2:11 ^{☆ 11:13} Rasi Mnitas neu nai' Yohanis 6:12, 16:18

Rasi Mnitas neu nai' Yohanis 11:15xxxvii Rasi Mnitas neu nai' Yohanis 11:18

15 Rarit Uisneno In ameput na'ko sonaf neno tunan no hiutn ii nfuu in to'is. Nok askeken ate, au 'neen a'roots ii neman na'kon sonaf neno tunan am nak,

“Oras ia, anaa' aprenat anbi pah-pinan,
suma arahaa Uisneno ma Yesus Kristus,
es re' Tuaf re' Uisneno npiir ma mbetis
nain Je na'ko afi unu'.

Uisneno of annaa' aprenat piut-piut on re'
Usif, tar antea nabar-baar.”[☆]

16 Amnasit tuaf bo' nua mhaa re' antokon nbin a'toko preent ein anbin Uisneno In human ma In matan naan, sin nnenan haanf ein naan amsa'. Rarit sin nri'tuun, ma naikas na'ratan Uisneno,
17 neik siit pures-bo'is am nak,

“Koi, Uisneno!

Hai Usi'!

ma hai Ama' Uisneno!

Ho es re' muprenat are' saa'-saa'.

Ho es re' amkuaas are' saa'-saa'.

Ho es re' mu'ko un-unu' te, ambi main naa.

Ho es re' oras eti ia ambi naa msa'.

Hai mtoit makasi meu Ko, tua,

natuin Ho mpaek Ho kuasam re' ma'tani',

he mnaa' aprenat ambi pah-pinan.

18 Mes uuf ma pah sin nato'on,

natuin sin ka nromin fa he natuin Ko, tua.

Mes oras ia, Ho muto'o msa',

natuin sin ka nromin fa he nahiin Ko.

Oras ia in oors ee ntea goen,

he Usi' amhukun tuaf-tuaf re' ka nroim he
ntoe natuin Ko fa, tua.

Oras ia in oors ee ntea goen,

[☆] **11:15** Anpoin na'kon Pah Masir 15:18, Nai' Danial 2:44, 7:14,27

Rasi Mnitas neu nai' Yohanis 11:19xxxixRasi Mnitas neu nai' Yohanis 12:3

he Usi' mureu' miis tuaf-tuaf re' nareu' niis
tuaf bian sin.

Oras ia in oors ee ntea goen,

he Usi' amparikas amaets ein sin rais saant
am penu sin, tua.

Oras ia in oors ee ntea goen,

he Usi' ambaras Uisneno In ameupt ein sin
maskeet.

Es re' Ho mafefa kniun' ein,
ma Ho ngguin,
ana'-ko'u, mnasif-mainuki'.

Usi' ambaras meu sin arsin,
re' anhormaat Ho kaanm aan, tua.”[☆]

¹⁹ Rarit au 'iit a'bi sonaf neno tunan, Usi' In Uim Onen In eon' ee masoita'. Onaim au 'iit peit-kere re' afi unu' sin natunu' Uisneno In preent ein re' matu'i nbi fatu. Rimat sin nariman ma nmatarun neu-mneman, pah ii na'beko', ma uran eis faut ma'fena' nmoufun na'kon neon goe tnanan.[☆]

12

Kaun naga nmakeen anraban bifee nok in anah

¹ Rarit nok askeken, au 'iit tanar ma'tain es anboor anbi neon goe tnanan, re' mansian ii ka niit niit ee fa fe': anmui' naan bifee jes re' in aon ee maputi' npaek manas. In aras in haen ee nbi funan. In npake 'soeb usif re' nmui' kfuun bo'es am nua. ² In na'apu', ankae, fin in he nahoin een.

³ Nok askeken ate, au 'iit a'teni' tanar ma'tain es anboor anbi neon goe tnanan. Anmui' naan

[☆] **11:18** Siit Pures-Bo'is sin 2:5, 110:5, 115:13 [☆] **11:19** Rasi Mnitas neu nai' Yohanis 8:5, 16:18, 16:21

Rasi Mnitas neu nai' Yohanis 12:4 xl Rasi Mnitas neu nai' Yohanis 12:9

kaun naga mee' jes kou' re'uf. In ma'naka' hiut, ma in suunk ein bo'es. In npaek 'soeb usif hiut anbi in a'naak ein.⁴ In npaek in iukn ee ma nsaup nain kfuu baits es anbi neon goe tnanan. Anneis suma batis nua goah. Rarit in nporin nain kfuun ein naan n'ain pah-pinan. Rarit in nbani' neu bifee naan, he npa-pao oras bifee naan nahoni'. Fin in he n'oor naan ri'ana' naan.⁵ Rarit bifee naan nahoni' naan Ri'aan moen jes. Mes Uisneno In ameput tuaf es neem ma nasiik naan Ri'ana' naan, ma neik Je neu Uisneno, he Ri'ana' naan naprenat bu'-bua' nok Uisneno nbi sonaf neno tunan. Fin Ri'ana' naan of naprenat are' kanan uuf ma pah nbi pah-pinan npaek kuasat ma'tani'.⁶ Mes bifee naan naen neu baer fui ruumn es, re' Uisneno nabarab nain je neu ne. Sin of an'urus bifee naan anbi bare naan tar antea neno niufn es natun nua mbo' nee (es re' toon teun ma stena').

Nai' Mikael anmakeen anraban kaun naga nbi sonaf neno tunan

⁷ Rarit anmui' makenat ko'u anbi sonaf neno tunan. Uisneno In soraurs ein sin meo-pa'e, es re' nai' Mikael, anmakenan anraban kaun naga nok in ameupt ein.⁸ Nai' Mikael sin niis naan kaun naga sin. Rarit sin antaar sin he kais natuan nbin sonaf neno tunan antein. ⁹ Es naan ate, sin nait inporin sin na'kon sonaf neno tunan neun pah-pinan. Kaun naga naan, es re' niutn

⁴ 12:3 Nai' Danial 7:7 ⁵ 12:4 Nai' Danial 8:10 ⁶ 12:5 Nai' Yesaya 66:7, Siit Pures-Bo'is sin 2:9 ⁷ 12:7 Nai' Danial 10:13,21, 12:1, Nai' Judas 9

Rasi Mnitas neu nai' Yohanis 12:10xli Rasi Mnitas neu nai' Yohanis 12:12

ee sin usin, re' sin nteek ee nak, 'Iblis'. Na'ko ununu' in es re' anputa-kriu mansian he nmo'en sanat ma penu.^{☆ 10} Rarit au 'neen a'teni' hanaf ma'tain es na'ko sonaf neno tunan nak,

"Afi unu', kaun naga naan anhaek piut anbi Uisneno In human ma In matan.

In re' naan, atu'iran sanat neu hit aok-bian apirsait ein.

In nakuu sin fai-manas.

Mes oras ia, anporin nasaitn ee na'ko sonaf neno tunan.

Onaim oras ia, are' saa'-saa' ii namtiis jen.

Fin oras ia, in oors aa goen he Uisneno nsoi nafetin mansian.

Oras ia Uisneno annaa' aprenat neik In kuasat ma'tani'.

Ma In nasaeb anrair Kristus,
es re' Tuaf re' In npiir ma nbeit Je njair
Usif neu are' kanan uuf ma pah.[☆]

11 Hit aok-bian apirsait ein niis nain kaun naga naan, re' afi unu' te nakuu sin,
natuin 'Bib-kaes Ana' naan In naa' ee nat'oop he nnoes nain sin saant am penu sin.

Sin niis ee msa',
natuin sin nabrain he n'etun ma natonan neu tuaf anmatoom nok 'Bib-kaes Ana' In nekan arekot neu sin.

Maski tuaf natoo' he nroor niis sin imsa',
sin ka ntet-kotin fa.

12 Onaim are' kanan amonit et sonaf neno tunan,
ro he nmarinan!

^{☆ 12:9} Reta' Ahun-hunut 3:1, Nai' Lukas 10:18 ^{☆ 12:10} Nai'
Ayup 1:9-11, Nai' Sakarias 3:1

Rasi Mnitas neu nai' Yohanis 12:13xliiRasi Mnitas neu nai' Yohanis 12:17

Mes are' kanan amonit et pah-pinan ro he
mpanan,
natuin siraak ii he nsaen ki jen.
Nitu 'naakf ee, nsaun neitin ki.
In natoo' ko'u,
natuin in nahiin nak, in oras he nmoe' rais
maufinu naan, he namsoup goen!"

Kaun naga naim bifee naan anbi pah-pinan

¹³ Oras kaun naga naan nahiin nak, nait
inpoirn ee jen nbi pah-pinan on naan ate, in
nnao naim bifee re' nahoni' Ri'ana' naan he
nasusab. ¹⁴ Mes sin nfeen bifee naan ninif nua,
nahuum on re' kor-garuda in ninin. Nok ranan
naan, in napein mainuan he natpeen ma naim
baer fui ruman re' na'roo na'ko kaun naga naan.
Anbi bare naan, sin n'uurs ee tar antea toon
teun ma stena'.* ¹⁵ Ankius niit on naan ate,
kaun naga naan anpuran oe nahuum on re' noe
mahenu', he nroi neik bifee naan. ¹⁶ Mes pah
piin ii anturun bifee naan neik 'mo'et es. 'Mo'et
naan es re', auf gui natfe'i rarit an'oor naan
noe mahenu' re' anpuran anpoi na'ko kaun naga
naan. Nok ranan naan, noe mahenu' naan ka
ntean fa bifee naan. ¹⁷ Rarit kaun naga naan
natoo' ma'tani' neu bifee naan. Onaim in npoi
na'ko in baran ma annao nmakeen anraban
bifee naan in anah bian sin, es re' tuaf-tuaf re'
ammonin natuin Uisneno In Kabin ma Prenat, ma

* **12:14** Suur Akninu' uab Yunani un-unu', antui nak, "tabu es,
tabu nua, ma tabu stena'". Uab tuuk ein naan, huma' mese' on
re' matu'i et *Nai' Daniel* in surat 7:25, 12:7. In tabu ma oras natai
nok funan bo' haa mnua, ai' neno niufn es natun nua mbo' nee
(1.260), nbi 11:2-3 fafon ee.

Rasi Mnitas neu nai' Yohanis 12:18xliiiRasi Mnitas neu nai' Yohanis 13:6

nmanauk ein nak sin re' naan, Nai' Yesus Iin na.
18 Rarit kaun naga naan annao nhake nbi tais je
ninin, ma nek-neuk nisin.

13

Mui' fui apisut re' anpoi na'ko tasi

1 Rarit au 'iit mui' fui apisut es anpoi na'ko tasi. In a'naakn ee, 'nakaf hiut, ma in suunk ein nono' bo'es. In npake 'soeb usif anbi in suunk ein mese'-mese'. Anbi in a'naak ein naan matu'i uab re' na're'uf ma nkana'paar Uisneno.^{✳ 2} In aon ee, on re' meo 'ro'i. In haek ein, on re' mui' fui kou' goes re' anteek ee te nak, beruang. Ma in feefn ee, on re' singa in fefan. Kaun naga naan an'ofer in hak ee neu mui' fui apisut naan, he ntoko nbi 'toko prenat, ma anpaek nain in kuasa sin ok-oke'.^{✳ 3} Anbi mui' fui apisut naan in a'nakan es, anmui' biki kou' goes, on re' an'oet niit ee tar antea he noi nmaet, mes kahaf. Are' kanan mansian anbi pah-pinan ansanmakan neun mui' fui apisut naan, rarit sin natuin ee. 4 Rarit sin anhormaat kaun naga naan, ma naikas na'rattaatn ee on re' Uisneno, natuin kauna' naan anfee kuasa neu mui' fui apisut naan. Mansian ein anbo'is mui' fui apisut naan nak, "In re' naan ma'tain besi! Ka tiit tain fa es he niis ee!"

5 Uisneno nkongan mui' fui apisut naan he na'uab rais be'o ma na'uab ankana'paar Uisneno. In napein mainuan he naprenat, tar funan bo' haa mnua (es re' toon teun ma stena').
6 Es naan ate, in nkana'paar Uisneno. Ma in

^{✳ 13:1} Nai' Danial 7:3, Rasi Mnitas neu nai' Yohanis 17:3, 7—12

^{✳ 13:2} Nai' Danial 7:4-6

Rasi Mnitas neu nai' Yohanis 13:7xliv Rasi Mnitas neu nai' Yohanis 13:12

nkana'paar Uisneno Iin na msa', re' etan sonaf neno tunan.⁷ Uisneno nfee ne mainuan amsa', he in nraban Uisneno Iin na. In napein kuasa msa' he naprenat na'ko are' kanan uuf ma pah, 'pen-pene, ma uab ein anbin pah-pinan.⁸ Natuin rasi naan, are' kanan mansian anbi pah-pinan na'besan neu mui' fui apisut naan. Sin re' naan, es re' tuaf-tuaf re' sin kaank ein ka matu'i fa nbi 'Bib-kaes Ana' In Surat naan. Afi unu', tuaf-tuaf anroor niis 'Bib-kaes Ana' naan, mes Uisneno namonib nafain' Ee. Oras Uisneno ka nmoe' fa pah-pinan ia fa fe', In ntui nrair are' kanan apirsait ein sin kaank ein nak, sin arsin re' naan, of napenin 'monit re' amneot ma ammonot, re' ka natfeek fa.⁹

⁹ "Amneen mirek-reko"!

¹⁰ Karu Uisneno nafeek anrair nak, anmui' tuaf re' ro he nheek naan ee,
of anheek naan ee.

Karu Uisneno nafeek anrair nak, anmui' tuaf re'
ro he napein roro' neik suni',
of anroor goe neik suni'."

Etun Uisneno Iin na, kais amtet-koit. Naan anjair oras mainuan he maran ma mituin piut ma mpirsai piut-meu Ne te!¹¹

Mui' fui apisut re' anpoi na'ko pah-pinan

¹¹ Rarit au 'iit mui' fui apisut es anteni', anpoi na'ko pah-pinan. In suunk ein nono' nua, on re' 'bib-kase in sunan. In haan ee, on re' kaun naga in hanan. ¹² In njair mafefa' neu in usin, es re' mui' fui apisut ahunut re' afi unu' an'oet

⁷ 13:6 Nai' Danial 7:8,25, 11:36 ⁸ 13:7 Nai' Danial 7:21

⁹ 13:8 Siit Pures-Bo'is sin 69:29 ¹⁰ 13:10 Nai' Yeremias 15:2, 43:11

Rasi Mnitas neu nai' Yohanis 13:13xlvRasi Mnitas neu nai' Yohanis 13:18

je ma he noi nmaet. In antoup kuasa na'ko in usin naan, he na'seke' are' kanan mansian pah-pinan he na'besan neun in usin. ¹³ In nmoe' rais sanmakat ma'tani' amsa', tar antea in bisa nasanut ai na'ko neon goe tnanan, anbi mansian ein sin humak ma sin matak. ¹⁴ Nok ranan naan, mui' fui apisut no nuan naan, anpaek in uisn ee in kuasan he nputa-kriu mansian abitan pah-pin. In naprenat mansian ein amsa', he nahakeb faut maruna', on re' in uisn ee human, he sin anhormaat ee. In usin naan, es re' afi unu' an'oet je ma he noi nmaet. ¹⁵ Uisneno nkonan mui' aputa-kriut naan amsa', he nfee snasaf neu faut maruna' naan. Es naan ate, faut maruna' naan bisa na'uab ma nfee prenat he nroor niis tuaf-tuaf re' ka na'besan fa neu ne.

¹⁶ Mui' fui aputa-kriut naan, na'seke' are' kanan mansian he ntoup in marak anbi sin a'niim a'n'e'u, ai' anbin sin iirk ein. Are' kanan mansian, ana'-ko'u, amu'it-ama'mu'it, atoin merdeka ai' ate msa', sin ar-arsin ro he ntoup marak naan. ¹⁷ Karu ka on naan fa te, sin ka bisa fa he na'soos ein, ai' ansosan saa'-saa'. Anbi marak naan, matu'i mui' fui apisut ahunut naan in kanan, ma in nomer.

¹⁸ Anbi re' ia, tperluu he tpaek ronef! Atoin ahinit, bisa nahiin nomer naan in oten. Nomer naan es re' nruur ma nreek naan mansian tuaf es, es re' "666".*

* ^{13:18} Tatuin ahiin Suur Akninu', batan-batan ahuunt ein nak, nomer "6" in oetn ii es re' rais amre'ut, re' ka namtiis fa, ai' rais maufinu. Onaim nomer "666" in oetn ii nak, "maufiun ii kah een".

14

*'Bib-kaes Ana' nok Iin na, tuaf nifu nautn es
nifun bo' haa mhaa (144.000)*

¹ Rarit au u'aiti' au humak. Nok askeken ate, au 'iit 'Bib-kaes Ana' es anhake nbi 'toe' aan es. 'Toe' ana' naan, kaan ee, Sion. In nhaek nok tuaf nifu nautn es nifun bo' haa mhaa. Anbi sin iirk ein ok-oke', matu'i kanaf na'ko 'Bib-kaes Ana' naan ma In Amaf.[◇] ² Rarit au 'neen hanaf es na'ko sonaf neno tunan. In hanan naan a'ruun ee on re' oe 'boni', ma ma'tani' on re' 'rotos. Mes hanaf naan in reokn ii kah een, nahuum on re' tuaf amfaun anrekun. ³ Onaim au 'iit tuaf nifu nautn es nifun bo' haa mhaa naan, anhaken ma nbain ein an'anin Uisneno, ma sin nok mui' ma'tain bes-besin haa re' nfuun naan Uisneno In a'toko prenat naan, ma amnasit tuaf bo' nua mhaa' ein naan. Too mfaun ein ansiin sii feu' goes. Suma sin nmees nahiin kuuk siit naan, mes tuaf bian, kahaf. Fin sin re' ia, sin es re' nareko nfanin nok Uisneno, natuin Usi' npaek In Aanh ee In naa' he nsoi naan sin. ⁴ Sin a'moink ein kniun' ein, nahuum on re' atoin munif re' ka ntuup niit fa fe' nok bifee. Sin natun-tuin ahaa 'Bib-kaes Ana' naan oras In nnao neu mee-mee jah. Fin Uisneno anbaen anrair sin anpaek In Aanh ee In naa', he sin njarin Iin na. Es naan ate, sin ar-arsin nahuum on re' fua' unu' na'ko etu ma rene, re' neik je ntaam njair fua'-turu' neu Uisneno ma nok 'Bib-kaes Ana' naan. ⁵ Sin ka na'uab ein fa nputa-kriun amsa', natuin sin neek ein kniun' ein.[◇]

[◇] **14:1** Nai' Yeskial 9:4, Rasi Mnitas neu nai' Yohanis 7:3 [◇] **14:5**
Nai' Sefanya 3:13

Rasi Mnitas neu nai' Yohanis 14:6 xlvii Rasi Mnitas neu nai' Yohanis 14:9

Ameput sonaf neno tunan tuaf teun neikin beno

⁶ Rarit au 'iit a'tein Uisneno In ameput es na'ko sonaf neno tunan. In natpeen na'rat-raat nbi neon goe tnanan, he nasiin am nanaob Uisneno In Rais Reko re' nabar-baar. In natpene nfuun am nateef, natoon neu are' kanan mansian anbi pah-pinan, na'ko are' kanan uuf ma pah, uab, ma 'pen-pene. ⁷ In nhunun naher-heer am nak,

"Hi ro he mhormaat Uisneno!

Hi ro he mait mi'rat-ratan In kanan re' mapina'-makraha'!

Natuin In oors aa ntea goen,

he Uisneno nparikas are' kanan mansian ein sin a'moe'k ein.

Pures-bo'is meu Uisneno!

Maikas mi'rat-ratan In kanan!

Natuin In es anmoe' ma npakae neno tunan ma pah-pinan.

Ma In es re' naprenat he tasi ma oe mata' njarin ok-oke'."

⁸ Na'uab anrair on naan ate, au 'iit ameput es anteni' neem na'ko sonaf neno tunan, neem natuin ee. In natoon am nak, "In namre'u nrair! Kota Babel re' ma'tani' naan, namre'u nrair! Kota re' maufinu naan, annoba' ntea auf goen. Afi unu' te, kota naan on re' bifee a'hake' re' na'seke' nafok-fokan are' kanan uuf ma pah nbin pah-pinan re' ia, he natuin in a'moe' makonit. Mes oras ia, kota naan annaben anrair Uisneno In to'os!"⁸

⁹ Rarit au 'iit ameput sonaf neno tunan tuaf es anteni', re' neem natuin ameput nomer no nuan

⁸ **14:8** Nai' Yesaya 21:9, Nai' Yeremias 51:8, Rasi Mnitas neu nai' Yohanis 18:2

Rasi Mnitas neu nai' Yohanis 14:10xlviiiRasi Mnitas neu nai' Yohanis 14:12-13

naan. In nhunun naher-heer am nak, "Ampaant om, oo! Are' kanan mansian re' na'besan neu mui' fui apisut ma in faut maruna', ai' antoup in marak nbi iran ai' 'niman, sin of antoup Uisneno In too's ee msa'! ¹⁰ Uisneno of nato'on sin, nahuum on re' In na'inu' sin tua miin menu' in oe unun. In of anporin nain sin neun ai bariri re' anpiin nabar-baar. In ameput sonaf neno tunan sin, nok 'Bib-kaes Ana' naan nitan neu rasi naan amsa'.¹¹ Para' te, are' kanan mansian re' na'besan neu mui' fui apisut naan ma in faut maruna', ai' antoup in marak, sin of napenin ha'mu'it on re' naan tar nabar-baar. Masu' na'ko sin ha'mu'it naan ansae fai-manas nabar-baar."¹²

¹²⁻¹³ Onaim are' kanan rasin naan, sin sairt ii nak, Uisneno In tuaf-tuaf sin ro he nnenan narek-reko' In Kabin ma Prenat, npirsain piut-piut neun Nai' Yesus, ma kais antet-kotin.

Rarit au 'neen hanaf es na'ko neon goe tnanan natoon kau mnak, "Yohanis! Ho ro he mtui mak on nai: anmurai oras ia, oras apirsait ein neu Usif Yesus anmaten, sin napenin rasi mnisat."

Rarit Uisneno In Asmaan Akninu' nataah am nak, "Batuur! Sin of nisan batuur! Natuin sin napenin ha'mu'it huma'-huma' nbin pah-pinian, mes sin naran ma ntahan batuur-batuur he natuin Uisneno piut-piut. Onaim Uisneno of anbaras sin maskeet ein, ma sin of ka nmonin fa nbin rais ha'mu'it antenin anbin sonaf neno tunan."

*Uisneno In hukun anbi pah-pinian, on re' tpaek
beis sabit he tafkai maka'*

[◇] **14:10** Nai' Yesaya 51:17, Reta' Ahun-hunut 19:24, Nai' Yeskial 38:22 [◇] **14:11** Nai' Yesaya 34:10

Rasi Mnitas neu nai' Yohanis 14:14xlixRasi Mnitas neu nai' Yohanis 14:20

14 Rarit au u'aiti' au humak. Nok askeken ate, au 'iit nope kbuub es muti' nariim, ma tuaf es ntoko nbi nope naan. Tuaf naan, on re' Mansian Batuur-Batuur. In npaek 'sobe 'mnisat na'ko mnatu', ma annaa' beis sabit es na'aik.[⊗]

15 Rarit au 'iit a'teni' ameput sonaf neno tunan tuaf es anpoi na'ko Uisneno In Uim Onen. In nhunun natoon neu tuaf atokos nbi nope naan am nak, "Ampaek beis sabit naan he mreif nai! Fin in oras he tbubun pah-pinan in aafn ein antea goen."[⊗] **16** Rarit Tuaf re' antook nbi nope naan, napitan beis sabit he nreif, ma nbubun naan pah-pinan in aafn ein.

17 Anmui' naan ameput tuaf es anteni' npoi neem na'ko Uim Onen sonaf neno tunan. In nnaa' beis sabit es he nreif hau fua'.

18 Rarit anmui' ameput tuaf es anpoi na'ko bare re' nout hau oef foo meni' nbi Uim Onen sonaf neno tunan. Ameput re' ia in 'meupn ii, es re' npao ai nbi bare mnout hau oef foo meni' naan. In nhunun ma nreun annaa' beis sabit naan am nak, "Ampaek beis sabit naan, he mnao mseu hau fuaf nbi pah-pinan nai! Fin anbi bare naan, hau anggur sin fuak ein namnatun nrarin." **19** Rarit annaa' beis sabit naan napitan n'ain pah-pinan he nreif hau fua anggur sin saank ein. Onaim in nait nataam hau fua anggur sin neun bak re' he naitin anggur oef. Rarit sin ntaman anterin hau fuaf anggur anbin naan. Anteir anggur fuaf nbi bak naan, es re' Uisneno In to'os. **20** Bak naan, et kota in kotin. Oras sin nteir anggur fuak ein, naa' ii nsai kou'-ko'u.

[⊗] **14:14** Nai' Danial 7:13 [⊗] **14:15** Nai' Joel 3:13

Rasi Mnitas neu nai' Yohanis 15:1 1 Rasi Mnitas neu nai' Yohanis 15:3

Naa' naan ansai on re' noe jes, re' karu t'uukr ee te, maineun ii kiru natun teun, ma in mnanu' 'taamn ii, meetr es ma stena'.* \diamond

15

Ameput tuaf hiut na'kon sonaf neno tunan neikin siraak ko'u huma' hiut neu pah-pinan

¹ Rarit au 'iit 'mo'et huum es anbi neon goe tnanan, tar antea au 'feefk ii no mkakan. Anmui' ameput hiut na'kon sonaf neno tunan, es-es ate annaa' kuasa he nfee siraak ko'u neu pah-pinan. Siraak hiut ein naan, es re' siraak muni'. Karu sin njarin ok-oek een, in oetn ii nak, Uisneno In neekn ee n'oe teen een, tar antea In ka nato'o ntein fa goen neu mansian.

² Rarit au 'iit tasi npiin on re' ninu re' masero' nok ai. Au 'iit too mfaun anhaken anbin tais je ninin. Sin re' naan, tuaf-tuaf re' ka natuin fa mui' fui apisut naan, ka na'besan fa neu in faut maruna', ma ka ntoup fa in marak. Sin ar-arsin anna'an a'reku' on re' sasando re' sin ntoup sin na'kon Uisneno. ³ Rarit sin nsiin siit es na'kon ka'o Musa, Uisneno In aan renu'-aan reka' afi unu'. Tuaf ein re' naan amsa' ansiin siit es, re' anpures Nai' Yesus. Natuin afi unu' te, atoni' nroor niis Ne, nahuum on re' anroor 'bib-kaes

* **14:20** Suur Akninu' uab Yunani ntui noe naan in maineun ii nak, "stadia 1.600", es re' kiru natun nua mbo' seo mnée ntea kiru natun teun. Ma noe naan in amnanu ntaamn ii, nak, "huma' mese' on re' taní freu bikase", es re' meetr es ma stena'. Sin bikaes ein nasraat anneis hit bikaes ein. \diamond **14:20** Nai' Yesaya 63:3, Rasi Mnitas neu nai' Yohanis 19:15

Rasi Mnitas neu nai' Yohanis 15:4 li Rasi Mnitas neu nai' Yohanis 15:5

ana' anbi Uisneno In Uim Onen he n'oeteneb ma nhainiik In nekan. Sin arsin ansiin am nak,*

"Hai mpures ma mbo'is Uisneno!

Hai maikas ma mi'ratan In kanan!

Natuin In kuasan, ro ma'tani'.

Ma In ma'tanin, ro ansanmakab kit.

Uisneno annaa' aprenat neu are' kanan uuf ma pah anbi pah-pinan.

Uisneno njair Usif neu are' kanan uuf ma kanaf anbi pah-pinan.

Uisneno In a'mo'en, ro ma'tani'!

Uisneno In mepu ma pakaet, ro reok re'uf!

Uisneno In ranan, ro namneo ma namnoon!

Uisneno In a'monin, ro batuur-batuur namnoon![§]

⁴ Are' kanan mansian naikas ma na'ratan Uisneno In kanan,

are' kanan mansian npures ma nbo'is Uisneno In arekon.

Natuin suma Uisneno kuun es, akninu'.

Suma In kuun es re' ka nmui' fa sanat ma penu.

Are' kanan pah of na'ruri' ma na'besan neu Ne.

Are' kanan uuf of neman ntotin makasi neu Ne.

Natuin are' kanan mansian nitan nrarin Uisneno In a'mo'en arekot.

Ma are' kanan mansian nahinin nrarin Uisneno In nekan amneot."[§]

⁵ Oras asiit ein ansiin nrarin, au 'iit Ke'en Akninu' nneis-neis anbi Uisneno In Uim Onen et sonaf neno tunan, ma in tai-eon' ee masoitan.[§]

* **15:3** Ka'o Musa ntui siit naan oras Uisneno natuuk too Isra'el anpoin na'kon pah Masir, bare re' anha'mui' sin. § **15:3** Anpoin na'kon Pah Masir 15:1-18 § **15:4** Nai' Yeremias 10:7, Siit Pures-Bo'is sin 86:9 § **15:5** Anpoin na'kon Pah Masir 38:21

Rasi Mnitas neu nai' Yohanis 15:6 lii Rasi Mnitas neu nai' Yohanis 16:2

6 Rarit au 'it ameput tuaf hiut ein re' neikin siraak hiut naan. Sin npoin na'kon Uisneno In Uim Onen. Sin npaken tais re' nariim muit okas, ma nasahan po'u mnatu'. **7** Onaim au 'it amsa' mu'it es na'ko mui' ma'tain haa' ein naan re' anfuun naan Uisneno In a'toko prenat naan, annona' bokor amnatu' hiut neu ameupt tua hiut ein naan. Bokor hiut ein naan es-es ate matua' nok Uisneno In hukun. In kuun es nabar-baar. In nabarab anrair he nasanut In to'os neu pah-pinan. **8** Ka 'roo fa te, Uim Onen naan naheun nok masu' re' anpoi na'ko Uisneno In kuasan ma In pina' ma kraha'. Ka tiit tain fa tuaf es, re' bisa ntaam neu bare naan. Ameput tuaf hiut ein re' naan, ro he nasanut siraak hiut ein naan neun pah-pinan, he na' tuaf-tuaf bisa ntaman neun naan.[◊]

16

Uisneno In to'os nasaun ee neu pah-pinan

1 Rarit au 'neen hanaf ma'tain es npoi na'ko Uim Onen, he naprenat ameput tuaf hiut naan am nak, "Amnao nai! Mait meik bookr ein naan, ma m'opa' main Uisneno In to'os meu pah-pinan."

2 Anneen on naan ate, ameput ahunut an'opa' bookr ee in afan neu pah-pinan. Nok askeken ate, tuaf-tuaf re' antoup niit mui' fui apisut naan in marak, ma tuaf-tuaf re' na'ruri' ma na'besan neu in faut maruna', napenin siraak. Meen paap

[◊] **15:8** Anpoin na'kon Pah Masir 40:34, 1 Uisf ein sin Reta' 8:10-11, 2 Mape'o 'Naof Pah Isra'el ma Pah Yahuda 5:13-14, Nai' Yesaya 6:4

Rasi Mnitas neu nai' Yohanis 16:3 liii Rasi Mnitas neu nai' Yohanis 16:7

reu'f ii ntoman sin. Paap re'uf naan meen ii kah een, he noi nmatten.[◊]

³ Rarit ameput no nuan ii n'opa' bookr ee in afan neu tasi. Nok askeken ate, oe tais ee njair naa' re' foo puun re'uf, nahuum on re' amaets ii in naa'. Onaim are' kanan amonit anbi tasi, nmaet sapu'.

⁴ Rarit ameput no teun ii n'opa' bookr ee in afan neu noe ma oe maat ein. Onaim sin ok-oke' anjarin naa'.[◊] ⁵ Rarit au 'neen ameput tuaf es na'ko sonaf neno tunan, re' an'urus are' kanan oe nbi pah-pinan. In npures ma nbo'is Uisneno mnak,

“Koi, Uisneno!

Ho kninu' teeb!

Ho ka mmui' miit fa sanat!

 Ho mbi main mu'ko un-unu',

 ma Ho of mubaar tar antea nabar-baar.

Ho mufEEK amrair rasi, ro natai.

Ho mfee mrAIR hukun, ro tebe.

⁶ Tuaf bian nasaik anrair,

 naa' na'ko Ho ngguin.

Tuaf bian nroor na'maet,

 Ho mafefa kniun' ein.

Es naan ate, Ho mu'seke' sin, he sin ninun naa'.

Etun Ho mbaras amrair meik rais hukun ate, ro batuur.”

⁷ Rarit au 'neen hanaf es anpoi na'ko mei fuat, re' nataah am nak,

“Batuur! Uisneno es re' akuaas re'uf.

Batuur! Uisneno es re' ma'tani' nnes-neisi.

 Uisneno es re' afeek rasi te, ro natai.

 Uisneno es re' afee hukun ate, ro tebe.”

[◊] **16:2** Anpoin na'kon Pah Masir 9:10 [◊] **16:4** Anpoin na'kon Pah Masir 7:17-21, Siit Pures-Bo'is sin 78:44

Rasi Mnitas neu nai' Yohanis 16:8 liv Rasi Mnitas neu nai' Yohanis 16:14

⁸ Rarit ameput no haan ii n'opa' bookr ee in afan neu manas. Nok askeken ate, manas naan mapuut re'uf, tar antea mansian ii nputun. ⁹ Are' mansian re' anputun naan, ankaas Uisneno In kanan, natuin In es re' anreek he nsonu' sin siraak naan. Maski on naan amsa', ka tiit tain fa tuaf es re' na'piis ma na'te'un in nekan neu Uisneno, ai' npures neu Ne.

¹⁰ Rarit ameput no niimn ii n'opa' bookr ee in afan anbi mui' fui apiust ee in a'toko prenat. Nok askeken ate, meis'ookn ii n'aum naan are' tuaf re' na'besan neu ne, tar antea sin nrav niisk ein, he sin bisa ntaah ein na'kon ha'mu'it naan.[☆]
¹¹ Sin nkaas Uisneno et sonaf neno tunan amsa', natuin sin paap ein naan, meenk ein kah een. Maski on naan amsa', ka tiit tain fa tuaf es, re' na'piis ma na'te'un in nekan, he natuin Uisneno.

¹² Rarit ameput no neen ii n'opa' bookr ee in afan neu noe ko'u Efrat. Onaim noe naan nmeit meto'-meto' nain. Rarit sin nmo'en ranan anbi bare naan. Ranan naan, napaar ee neu uisf ein ma soraurs ein na'kon pasa' neon-saet[☆]

¹³ Onaim au 'it niut maufinu tuaf teun. Sin maask ein on re' kreso. Es anpoi na'ko kaun naga in fefan. Es anpoi na'ko mui' fui apisut in fefan. Es anteni' npoi na'ko kaun naga in mafefa' re' aputa-kriut ee in fefan. ¹⁴ Niut maufiun teun ein naan, anmu'in kuasa he nmo'en rais sanmakat huma'-huma'. Sin npoin ma nnaon nateef nok are' kanan usif anbi pah-pinan, rarit sin nahaek ein rais manba'an he neot es, oors es sin nmakenan anraban Uisneno akuasat. Mes

[☆] **16:10** Anpoin na'kon Pah Masir 10:21 [☆] **16:12** Nai' Yesaya 11:15

Rasi Mnitas neu nai' Yohanis 16:15-16lvRasi Mnitas neu nai' Yohanis 16:21

oras re' sin nmanbaa'n ein naan, es re' Uisneno
In oras re' In nbetis anrair je, he niis nain In
muusn ein ok-oke'.

¹⁵⁻¹⁶ Bare re' sin he nabuan he nmakenan
naan, anbi uab Ibrani te nak, *Armagedon*.

Yesus Kristus na'uab amsa' am nak, "Mimnau
mirek-reko'! Nok askeken ate, Au 'uum on re'
abakat re' hi ka mitenab maan ee fa. Tuaf-
tuaf re' anbe'-be'en ma anpaon anpaek pake re'
namtiis, sin es re' n'ua pa'en. Fin oras Au 'uum,
in ka namaeb on fa, natuin tuaf ka niit ee fa neu
in afa'."[☆]

¹⁷ Rarit ameput no hiutn ii n'opa' bookr ee in
afan neu anin. Onaim Uisneno na'uab neik haan
ko'u na'ko In a'toko prenat, et Uim Onen am nak,
"Oek' een! Au too's ein oek' ein een!"

¹⁸ Onaim anmui' rimat re' nariim neu-mneem,
ma 'rotos re' na'root neu-mneem amsa'. Ma auf
gui na'beko' ma'tani'. Auf a'beko' ia ka njair niit
fa fe' nbi pah-pinan.[☆] ¹⁹ Oras naan, Uisneno ka
nnikan fa kota Babel in maufinun. In npaek auf
a'beko' ma'tani' naan, tar antea kota naan npee'
batis teun. In nmoe' on naan he abitan Babel
nnaben nahiin In to'os. Kota bian anbi pah-
pinan antuup annoban nain afu.[☆] ²⁰ Oras naan,
are' kanan puru sin nreman on ahaa re' naan.
Ma 'toe'f ein, namnekun oke'.[☆] ²¹ Anmu'i uran
eis fatu msa' re' kou'-ko'un nmoufun na'kon
neon goe tnanan, ma ntuit naan mansian. Eis
fatun naan sin ma'feenk ein, ntean kiru bo'

[☆] **16:15-16** Nai' Mateos 24:43-44, Nai' Lukas 12:39-40, Rasi
Mnitas neu nai' Yohanis 3:3, 2 Uisf ein sin Reta' 23:29, Nai'
Sakarias 12:11 [☆] **16:18** Rasi Mnitas neu nai' Yohanis 8:5,
11:13,19 [☆] **16:19** Nai' Yesaya 51:17 [☆] **16:20** Rasi Mnitas
neu nai' Yohanis 6:14

Rasi Mnitas neu nai' Yohanis 17:1 lvi Rasi Mnitas neu nai' Yohanis 17:4

haa.* Natuin uran eis naan anha'mui' sin, etun mansian ii nkaas Uisneno.◊

17

Uisneno In ameput nataib kota Babel nok bifeed'a'hake'

¹ Rarit tuaf es na'ko tuaf hiut ameput sonaf neno tunan re' anna'an bokor ruumn ein, neem anpaumaak kau mnak, "Uum meu ia! Au he ukrira' ko hukun 'eu bifee a'hake' re' maufiun re'uf. Hukun naan na'ko Uisneno. In re' naan es re' kota ko'u re' sin nafeen ee npaumaak oe mfaun.◊ ² Afi unu' te, uisf ein na'kon bare mee-mee, neman ma nmakaken nok abitan kota naan. Tuaf bian neman amsa', ma nmafun ma natun-tuin ein ahaa kota naan in fotes."◊

³ Rarit Uisneno In Asmaan Akninu' ntoom kau. Onaim ameput sonaf neno tunan nait neik kau 'eu baer ruman es. Anbi bare naan, au 'iit bifee jes antoko nbi mui' fui apisut es, re' masnaa mee' apinat. Mui' fui naan in a'naakn ee, hiut, ma in suunk ein, bo'es. Anbi in aon ee matu'i uab re' na're'uf ma nkana'paar Uisneno.◊ ⁴ Bifee naan anpaek paek ma'osa' re' snaa me'e ma umub. In baer barias ein, anmoe' sin na'kon amnatu', faut arimat re' ma'osa', ma mutiara. Anbi in a'niman a'ne'u, in nnaa' a'koma mnaut es, re' naheun nok tua min-kase. Tua min-kase naan, es re' in fotes,

* **16:21** Suur Akninu' uab Yunani ntui mnak, "ma'feenk ein huma' mese' nok *talenta* mese'". *Talenta* mese' in ma'feen ii, es re' kiru bo' tenu mhaa ntea kiru bo' haa. ◊ **16:21** Anpoin na'kon Pah Masir 9:23, Rasi Mnitas neu nai' Yohanis 11:19
◊ **17:1** Nai' Yeremias 51:13 ◊ **17:2** Nai' Yesaya 23:17, Nai' Yeremias 51:7 ◊ **17:3** Rasi Mnitas neu nai' Yohanis 13:1

Rasi Mnitas neu nai' Yohanis 17:5 lvii Rasi Mnitas neu nai' Yohanis 17:8

ma are' kanan rais maufinu ma rais meis'okan
bian re' in nmoe' sin.⁵ Anbi in iran, matu'i
kanaf es, re' in oetn ii, ma'nifa' fe'. Tuis naan
nak on nai:

Au re' ia, Babel!

Es re' kota ma'tain re'uf!

Are' kanan rais maufinu nbi pah-pinan ia,
na'uun ma na'ba'an nbin kau.

Are' kanan amakaket anbin pah-pinan ia,
sin amneemk ein na'kon kau.

⁶ Rarit au 'kisu te, bifee naan anmauf ko'u,
natuin in nninu nrair Uisneno Iin na sin naa' ein.
In a'moufn ii nak, in nroor niis Uisneno Iin na,
natuin sin n'eut ma natoon rasi anmatoom nok
Nai' Yesus piut-piut.

Au 'kius 'iit on naan ate, au feefk ii no mkakan
ma 'sanmaak.

⁷ Mes ameput naan nataan kau mnak, "Nansaa'
am es ho mumkaak on re' naan? Ampaumaak
uum, he au utoon ko bifee amaufinut naan in
oten. On naan amsa', anmatoom nok mui' fui
apisut re' in ansae ntook goe naan. Es re'
ma'nakaf hiut ma masuna' bo'es naan. ⁸ Unu' fe'
mui' fui apisut naan anmoni nbi pah-pinan, mes
oras ia, in ka tiit ee fa goen. Mes ka 'roo fa nteni'
te, in npoi na'ko nuat ha'mu'it re' ka ma'u'u fa.
Oras naan, anmui' tuaf re' ammonin nbin pah-
pinan, re' sin kaank ein ka matu'i fa nbi 'Bib-
kaes Ana' In Surat. Surat re' naan, es re' Uisneno
antui nain je oras In ka nmoe' ma npakae fa pah-
pinan ia fa fe'. Tuaf ein re' naan, of feefk ein no
mkakan oras sin nkius niit mui' fui apisut naan,
natuin in nfain neem. Ma karu in nfain neem

⁵ 17:4 Nai' Yeremias 51:7

Rasi Mnitas neu nai' Yohanis 17:9lviiiRasi Mnitas neu nai' Yohanis 17:14

anrari te, Uisneno of anporin napoitn ee n'ain ai bariri re' anpiin nabar-baar.[☆]

⁹ Atoin ahinit batuur bisa nahiin re' rasi pisa' ia. Mui' fui apisut re' ma'naka' hiut naan, in oetn ii, es re' 'to'ef hiut. Bifee a'hake' naan antook et a'to'ef hiut ein re' naan. Ma 'naka' hiut ein re' naan, in oetn ii, es re', usif hiut. ¹⁰ Na'ko usif hiut re' naan, tuaf niim anmate nrarin. Tuaf es naprenat oras ia. Es anteni' ka nboor fa fe'. Mes karu in neem anrari te, in suma nnaa' aprenat raab aah. ¹¹ Oras ia, au utoon ko rasi anmatoom nok mui' fui apisut re' unu' fe'e te, anmoin naan, mes oras ia nmate nrair. Unu' te, in anjair usif amsa' nbi pukan usif tuaf hiut ein naan. Mes in of anfain neem ma annaa' aprenat he njair usif re' no faun. In of namre'u nkoon amsa'.

¹² Sunaf bo'es re' naan in oetn ii, es re' usif bo'es. Sin ka nna'an aprenat fa fe'. Sin of antoupun kuasa he nna'an aprenat nabu-buan nok mui' fui apisut naan, mes suma raab aah.*

[☆] ¹³ Natuin sin ar-arsin anma'akoran he n'ofer sin kuasa naan neu mui' fui apisut naan. ¹⁴ Uisf ein re' naan, sin of anmakenan nraban 'Bib-kaes Ana' naan. Mes 'Bib-kaes Ana' naan nok Iin na, of niis nain sin ok-oke'. Tuaf-tuaf re' natuin 'Bib-kaes Ana' naan, esan re' tuaf-tuaf re' In npiir ma nbetis, ma no'en naan sin, re' sin naran ma natuin Ee. Sin of nisan, natuin 'Bib-kaes Ana' naan ma'tain re'uf. Suma In kuun, Usif ansae faof usif, ma 'Nakaf nsae fafo 'nakaf.

[☆] **17:8** Nai' Danial 7:7, Rasi Mnitas neu nai' Yohanis 11:7, Siit Pures-Bo'is sin 69:29 * **17:12** Suur Akninu' uab Yunani anbi era' re' ia, in oetn ii huma' nua. Es re': 1) raab aah, ka 'roo fa; ai' 2) suma jam mees' aah. [☆] **17:12** Nai' Danial 7:24

Rasi Mnitas neu nai' Yohanis 17:15 lix Rasi Mnitas neu nai' Yohanis 18:2

¹⁵ Ma oe mfaun re' anpaumaak bifee a'hake' naan, es re' are' kanan uuf ma pah, 'pen-pene, ma uab anbi pah-pinan. ¹⁶ Usif bo'es naan ma mui' fui apisut naan, of ka nroim nain fa bifee paus mafaun re' ka nmui' fa rais mae. Sin of nasiik naan kuuk in pake ma brua' ein ok-oke', rarit nnao nasaitn ee oras in n'afa'-monas anbi bare naan. Rarit sin neuk in sisin. In aon re' in siisn ee nakraeb ee naan, sin ntokar nataam ee neu ai. ¹⁷ Uisneno In kuun es re' ammoe', tar antea usif bo'es re' naan anma'akoran, he nnona' sin kuasa neu mui' fui apisut naan, tar antea in na'tutu' niis bifee naan. Nok ranan naan, Uisneno In reon ma sarit of anjarin ok-oke'.

¹⁸ Onaim bifee a'hake' re' ho mkius miit ee naan, es re' kota ma'tain re'uf naan, re' naprenat are' kanan usif anbi pah-pinan."

18

Uisneno In ameput nareta' anmatoom nok kota Babel in amre'un

¹ Rarit au 'kius 'iit a'tein ameput tuaf es ansaun na'ko sonaf neno tunan. In anmui' kuasa ma me'u ma'tani', tar antea me'u naan ntana' nain pah-pinan ok-oke'. ² In npaek haan ko'u he natoon am nak,

"Antaikobi nrair! Kota Babel antaikobi nrair!
Anmoufu nrair! Kota ma'tani' naan anmoufu nrair!

In njair bare 'tua-ha' neu niut reu'f ein.

In njair kua-mnaa' neu are' kanan niut maufinu sin ok-oke'.

Rasi Mnitas neu nai' Yohanis 18:3 lx Rasi Mnitas neu nai' Yohanis 18:4

In njair bare neu are' kanan koro re' neuk
siis punu'. Koron naan of nabuan nbin
bare naan.

In njair o'of neu are' kanan kauna' ma mu'it
re' ka reko fa.[☆]

³ In ntaikobi nrair, natuin are' kanan uuf ma pah
anbi pah-pinan,
neu-mneman piut-piut ma ninun tua min-
kaes amafun.

In nmoufu nrair, natuin are' kanan uuf ma pah
anbi pah-pinan,
neu-mneman piut-piut ma nmakaken nok
abitant kota naan.

Uisf ein na'kon are' kanan a'pen-pene,
neman ma nmakaken nbin bare naan.

Atoin arakan na'kon are' kota-kota,
neman ma nraakn ein, tar antea sin njarin
amu'it.

Natuin kota naan, on re' bifee re' an-
mariin he nsosan are' kanan baer
mamasa' ma ma'osa'.

Natuin kota naan, on re' bifee a'hake'
re' amariin neu are' kanan rais ami-
nat.”[☆]

⁴ Rarit au 'neen a'teni' hanaf es na'ko sonaf
neno tunan am nak,
“Hae! Are' Au nggui naan arki!
Maen ampoi mi'ko bare naan nai!
Misaitan kota naan nai!
Kais ammoe' mituin abitan kota naan sin
maufiunk ein,

[☆] **18:2** Nai' Yesaya 21:9, Nai' Yeremias 51:8, Rasi Mnitas neu nai'
Yohanis 14:8, Nai' Yesaya 13:21, Nai' Yeremias 50:39 [☆] **18:3** Nai'
Yesaya 23:17, Nai' Yeremias 51:7

Rasi Mnitas neu nai' Yohanis 18:5 lxi Rasi Mnitas neu nai' Yohanis 18:7

he kais mipeni msa' sin rais hukun.◊

5 Natuin sin maufinun,
mfau-rutu ma ka maso'ik fa.
Ma sin saant am penu sin,
anmarapis peni-peni ntea neon goe tnanan.
Oras ia, Uisneno ka nnikan anteni' fa,
sin raan maufinu ma amre'ut naan,
Oras ia, Uisneno nabarab anrair,
he nhukun sin.◊

6 Onaim hi ro he mbaras sin 'moe' maufinun,
nahuum on re' sin nmoe' rais maufinu neu
tuaf bian.

Mes hi ro he mbaras sin,
mfain no nua.
Afi unu' te, sin na'moe ma napoin tuaf,
he nbukaen na'kon sin a'koma mnatu' re'
naheun nok tua min-kase ha'mu'it.
Mes oras ia, sin kuuk es re' he nbukaen,
tua min-kase ha'mu'it naan, tar antea nfain
no nua.◊

7 Sin nmoe' sin tuak ein ma'tani'.
Sin naikas ma na'ratan sin tuak ein.
Sin suma nromin he nmonin nok are' kanan
baer mamasma' ma ma'osa'.

Sin nromi haa are' kanan rais aminat.
Es naan ate, sin ro he napenin susat ma
nana'renat ma'fena'.

Onaim sin ro he nmonin nbin ha'mu'it ma
ma'ne'at.

Fin afi unu', sin na'uab ein be'o, nahuum on re'
bifee a'hake re' na'uab am nak,
'Au re' ia, uis bifee!
Au of ka 'banu' fa!

◊ 18:4 Nai' Yesaya 48:20, Nai' Yeremias 50:8, 51:6,45 ◊ 18:5
Reta' Ahun-hunut 18:20-21, Nai' Yeremias 51:9 ◊ 18:6 Siit
Pures-Bo'is sin 137:8, Nai' Yeremias 50:29

Rasi Mnitas neu nai' Yohanis 18:8 lxii Rasi Mnitas neu nai' Yohanis 18:10

Au of ka 'kae 'pin-pinus fa.

Au of ka 'paek fa tai-nukat.'

⁸ Sin na'uab ein on naan, tar antea Uisneno
nato'on sin.

Tar antea Uisneno he nhukun sin een.

Of anbi neno mees' aah,

sin of namnahan re'-re'uf,

sin nkaen npin-piuns ein,

ma sin nmate nkonon amsa'.

Tar antea tuaf nait ma ntokar sin neun ai.

Tar antea ai naan nout sin aok amaets ein
naan tar namsoup.

Fin Uisneno akuasat naan, es nasanut ma nfee
hukun re' ia.

Ma Uisneno ama'tani' naan, es re' nafeek rasi re'
ia.[☆]

⁹ Uisf ein re' afi unu' te, neman,
ma nmakaken nok abitan kota naan,
ma nmonin nok baer mamasa' ma ma'osa'
nbini naan.

Sin of nkius nitan masu' re' ansae na'ko ai naan,
sin of nahinin nak kota naan nputu nmaet jen.

Rarit sin nkaen npin-piuns ein neu ne.

¹⁰ Onaim sin aok ein napipin, oras sin nkius
ha'mu'it ma ma'ne'at re' ansaen sin naan.
Mes sin suma nabranin he nhaken anbin
a'roo.

Ma sin suma nabranin he nkis-kisu haa
na'kon bare naan.

Rarit sin na'uab ein am nak,

'Airoo! Kasian Babel!

Airoo! Kasian kota ma'tani'!

Suma jam mees' aah, mes ho mupein hukun.

Suma oras mees amsa', mes ho mumre'u
mrair.[☆]

[☆] **18:8** Nai' Yesaya 47:7-9 [☆] **18:10** Nai' Yeskial 26:16-17

Rasi Mnitas neu nai' Yohanis 18:11lxiiiRasi Mnitas neu nai' Yohanis 18:13

- 11 Anneen on naan ate, tuaf-tuaf re' afi unu'
neman he nraakn ein anbin bare naan,
sin ankaen npin-piuns ein amsa'.
Fin ka tiit tain fa tuaf es amsa',
re' he nsoos sin baer' ein antein.[✳]
- 12 Ka tiit fa tuaf he nsoos
sin baer' ein re' anmoe' sin na'kon
mnatu', noin muti',
faut arimat, ai' mutiara.
- Ka tiit fa tuaf he nsoos
sin tais ein re' anteek sin ite nak lenan,
tai-sutar,
ai' tais ma'osa' re' masnaa me'e, ai'
umub.
- Ka tiit fa tuaf he nsoos
sin baer' ein re' anmoe' sin na'kon hau
oef foo meni', gading maruna',
ai' hau maruna' bian sin.
- Ka tiit fa tuaf he nsoos
sin baer' ein re' anmoe' sin na'kon beis-
me'e, besi, ai' faut marmer.
- 13 Ka tiit fa tuaf he nsoos
sin hau aminat, ai' hau 'pooh aminat
huma'-huma'.
- Ka tiit fa tuaf he nsoos
sin hau oef foo meni', ai' miin foo bona'
huma'-huma'.
- Ka tiit fa tuaf he nsoos
sin tua min-kase, mina' na'ko hau
saitun,
uu-tariku, ai' maak-gandum.
- Ka tiit fa tuaf he nsoos
sin bijae ngguin, 'bib-kasen, ai' bikaes
ein.
- Ka tiit fa tuaf he nsoos

[✳] 18:11 Nai' Yeskial 27:31,36

Rasi Mnitas neu nai' Yohanis 18:14lxivRasi Mnitas neu nai' Yohanis 18:16

sin akreet ein,
ai' sin aten.[◊]

14 Atoin araakn ein naan of amme'-mei' jok am
nak,

'Koi, Babel!

Koi, kota ma'tani'!

Ho baer mamasa' ma ma'osa' re' atoni'
nroim nanes-nesib sin naan,
ka tiit attein sin fa goen.

Sin ar-arsin namnekun nrarin, tar antea sin
nma'mu'in nmatten,

tar antea ho mnoba' maan afu tteri.'

15 Afiunu', atoin araakn ein naan njarin atoin
amu'it natuin kota naan on re' bifee
a'hake'.

Mes oras ia, sin nme'-mei' jok ka natfeek niit
fa.

Sin namtaun nmatten,
ankius tuaf anbi kota naan sin ha'mu'it
ma ma'ne'at naan.

Sin aok ein napipin ma'tani',
nkius sin napenin hukun naan.

Mes sin suma nkisu nbi nggoah a'roo.

Sin suma nabranin ma nhaken nbin nggoah
aa bare naan.

16 Rarit sin na'uab ein am nak,
'Airoo! Kasian Babel!

Airoo! Kasian kota ma'tani'![◊]

Afiunu' te, ho ngguin anpaken paek ma-
masa' re' snaa me'e ai' umub,
anteun ma nmoe' je na'ko tai ma'osa'.

Afiunu' ho ngguin anbarias ein npaken
amnatu', mutiara,
ma faut arimat re' ma'osa' 'maten.

[◊] 18:13 Nai' Yeskial 27:12,13,22 [◊] 18:16 Nai' Yeskial 27:31,36

Rasi Mnitas neu nai' Yohanis 18:17lxvRasi Mnitas neu nai' Yohanis 18:19

- 17 Mes anbi jam mees' aah,
 ho baer' ein naan, ka tiit attein sin fa
 goen.
Suma rabah aa,
 ho 'mui'm ein naan, namnekun oke'!
Un-unu' msa' kaptein abnao oe ngguin nok sin
 ameupt ein
nnaon neu-mneman neun kota naan.
Mes oras ia, sin suma nabranin, karu
 nasanut boint ein anbin nggoah a'roo.
Ma oras ia, sin suma nabranin he nkis-kiusn
 ahaa na'kon a'roo.[☆]
- 18 Sin nkisun masu' re' anpoi na'ko ai naan.
 Rarit sin nahinin am nak, in nputu nrair jen.
Onaim sin nme'-mei' jok am nak,
 'Airoo kasian! Of ka tiit attein fa kota bian,
 re' ma'tani' nahuum on re' kota Babel.
Airoo kasian! Of ka tiit attein fa kota bian,
 re' in maasn ii huma' mese' on re' Babel
 in masan.'[☆]
- 19 Sin nhutin afu skuku' ma ntaon neun sin
 a'naak ein
natuin sin neek ein ansusan.
Sin nkaen npin-piuns ein,
 natuin sin neek ein namre'un.
Rarit sin na'uab ein am nak,
 'Airoo! Kasian Babel!
 Airoo! Kasian kota ma'tani'!
Hai meu-m'iim meik abnao oe misaeb bare'
 meu ko,
 tar antea hai mjair atoin amu'it amsa'.
Hai mroe meik ho saeb ein,
 tar antea hai mipein baer ma'osa' ma
 mamasa' amsa'.

[☆] 18:17 Nai' Yesaya 23:14, Nai' Yeskial 27:26-30 [☆] 18:18 Nai'
Yeskial 27:32

Rasi Mnitas neu nai' Yohanis 18:20lxviRasi Mnitas neu nai' Yohanis 18:22

Mes suma anbi jam mees' aah,
are' kanan baer' ein naan, namnekun
nrarin.

Suma raab aah,
are' kanan baer' ein naan, namre'un
nrarin.[✳]

20 Rarit hanaf naan na'uab anteni' mnak,
'Hae, hi abit sonaf neno tunan!
Hi neekm ein naan, kais namenan ntein' ein
nai.

Hae, Uisneno In tuaf ein!
Hi neekm ein naan kais ansusan ntein' ein
nai.

Hae, Uisneno In haef ein!
Maut he hi m Kumain nai.

Hae, Uisneno In mafafa kniun' ein!
Maut he hi neekm ein anmarinan nai.
Afi unu' te, Babel nasusab ki.

Afi unu' te, kota naan anha'mui' ki.
Mes oras ia, Uisneno anbaras anrair hi
ha'mu'it naan.

Fin oras ia, In nbaras anrair kota naan in
maufinun."[✳]

21 Rarit au 'kius 'iit ameput neno tunan tuaf es,
re' ma'tani' batuur. In neem nait naan kuun fatu
fua' es. Fatu naan, 'naen ii on re' tuaf es. Rarit
in nporin fatu naan n'ain tasi. In natoon amsa'
am nak,

"Sin of nareu' niis kota Babel on re' naan amsa'.
Sin of namnekub kota ma'tani' naan on re'
naan amsa'.[✳]

22 Ka tiit attein fa tuaf,
re' anreuk ma nsii nbi kota naan.

[✳] **18:19** Nai' Yeskial 27:30-34 [✳] **18:20** Surat re' Nareta' Nafani'
Raan A'honis 32:43, Nai' Yeremias 51:48 [✳] **18:21** Nai' Yeremias
51:63-64, Nai' Yeskial 26:21

Rasi Mnitas neu nai' Yohanis 18:23lxviiRasi Mnitas neu nai' Yohanis 18:24

Ka tiit attein fa tuaf,
 re' anneen niit a'reuk sasando, a'reku', bobe,
 ma to'is sin haank ein anbi kota naan.
Ka tiit attein fa atoin ahiin mepu,
 re' anmepun ntein' ein mese'-mese' anbin
 sin mepun.

Ka tiit attein fa tuaf,
 re' napau ma nmoor maka' ntein anbi kota
 naan.[☆]

²³ Ka tiit attein fa tuaf,
 re' nout ma napina' paku ntein anbi kota
 naan.

Ka tiit attein fa tuaf,
 re' antaon fesat kabin antein' ein anbin bare
 naan.

Afi unu' araakn ein anbin kota naan,
 anjarin atoin amu'it ma'tani' nrair.

Afi unu', Babel in atoin araakn ein,
 anmonin nok baer mamasa' ma ma'osa'
 ma'tani'.

Mes sin npaken re'u ma hau,
 he napoi tuaf-tuaf anbi pah-pinan.

Sin npaken hau maat-nipu',
 he nputa-kriu mansian nbini pah-pinan.[☆]

²⁴ Babel napein hukun ma'fena' goen,
 natuin in nroor na'maet Uisneno in mafefa
 kniun' ein.

Kota ma'tani' naan, namre'u nrair,
 natuin in ha'mui' na'maet Uisneno Iin na
 piut-piut.

Anmui' Uisneno Iin na re' anroor niis sin anbin
 bare bian.

Mes Babel ro he es re' nasaah kuun sanat ma
 penu sin ok-oke'.

[☆] **18:22** Nai' Yeskial 26:13, Nai' Yesaya 24:8 [☆] **18:23** Nai'
Yeremias 7:34, 25:10

Rasi Mnitas neu nai' Yohanis 19:1lxviiiRasi Mnitas neu nai' Yohanis 19:2

Kota ma'tani' naan, ro he es re' nroi kuun
rais tonis ma tahas.”[⊗]

19

Pukan asiit ko'u ansiin nbin sonaf neno tunan

¹ Ameput sonaf neno tunan naan na'uab anrair
on naan ate, au 'neen hanaf kou' goes nahuum
on re' pukan asiit ko'u, ansiin et sonaf neno
tunan. Sin nsiin am nak,
“Haleluya! Haleluya!

Hit tait siit pures-bo'is teu hit Uisneno,
natuin In mapina'-makraha'.

Haleluya! Haleluya!

Hit tait siit pures-bo'is teu hit Uisneno,
natuin In kuun, ro akuasat anneis-neisi.

Uisneno es re' ansoi nafetin kit,
na'ko are' kanan hit saant am penu sin.

Uisneno es re' nanoon ma naneo kit,
na'ko are' kanan monit apenut-abeot.

² Hit tait siit pures-bo'is teu hit Uisneno,
natuin In nafeek rasi, ro natai.

Hit tait siit pures-bo'is teu hit Uisneno,
natuin In es anhukun ate, ro batuur.

Uisneno nasanut hukun neu bifee a'hake' naan,
natuin in nfuri' ma nkopo' tuaf-tuaf anbi
pah-pinan,

he nmakaken nabu-buan nok ne,
ma natun-tuin ein ahaa in maufinu.

Uisneno anbaras anrair bifee maufinu naan,
natuin in nroor na'maet,
Uisneno in aan renu'-aan reek ein.”[⊗]

[⊗] **18:24** Nai' Yeremias 51:49 [⊗] **19:2** Surat re' Nareta' Nafani'
Raan A'honis 32:43, 2 Uisf ein sin Reta' 9:7

Rasi Mnitas neu nai' Yohanis 19:3 lxix Rasi Mnitas neu nai' Yohanis 19:6

3 Rarit sin nsiin ntein' ein siit bian anbin sonaf
neno tunan am nak,
“Haleluya! Pures ma bo'is meu Uisneno!
Haleluya! Maikas mi'rat-ratan In kanan!

Natuin masu' na'ko ai re' nout niis bifee
naan in aon amates,
nsae piut-piut ma ka natfeek niit fa.
Ma masu' na'ko ai re' nout niis kota ma'tani'
naan,
ansae piut-piut ka nasnaas niit fa.”[⊗]

4 Rarit amnasit tuaf bo' nua mhaa nok mui'
ma'tain haa' ein naan, nri'tuun ma na'ruir ein
na'besan neun Uisneno In a'toko prenat. Sin
anbaisenun neik rais hormaat am nak,
“Batuur! Iim nai he hit arkit atpures ma tbo'is
Uisneno!
Haleluya! Iim nai he hit arkit tait ma ttuna'
ta'ratan In kanan!”

'Bib-kaes Ana' In fesat kabin

5 Rarit au 'neen a'tein hanaf es na'ko 'toko
prenat naan am nak,
“Hae, aan renu'-aan reka' Uisneno arki!
Hae, anah-anah Uisneno ki!
Iim he hit ttuna' ta'rat-ratan Uisneno In kanan.
Iim arki, ana'-ko'u, mnasif-mainuki', he
tpures ma tboi's Ee.”[⊗]

6 Rarit au 'neen on re' too mfaun na'uab ein.
Sin haank ein on re' oe 'boni', ma ko'u on re'
'rotos na'root ka natfeek fa. Sin na'uab ein am
nak,
“Haleluya! Hai msii ma mbo'is Uisneno.
Haleluya! Hai mtuna' mi'rat-ratan In kanan.
Natuin In kuun es re' akuaas re'uf.

[⊗] **19:3** Nai' Yesaya 34:10 [⊗] **19:5** Siit Pures-Bo'is sin 115:13

Rasi Mnitas neu nai' Yohanis 19:7 lxx Rasi Mnitas neu nai' Yohanis 19:10

Ma In kuun es re' naprenat are' kanan saa'-
saa'.[§]

⁷ Oras ia, hit neek ein ammarinan.

Oras ia, hit bisa tkumain ma thuma'moe.
Hit tpures ma tboi's Ee,
natuin 'Bib-kaes Ana' naan In oras he nk-
abin, antea nrair.

Hit ttuna' ta'rat-ratan In kanan,

natuin 'Bib-kaes Ana' naan In baroit ee
nabarab anrair.

⁸ Uisneno nfee nrair ne tais ma paek baroit, re'
mamasa' ma ma'osa'.

Uisneno nfee nrair ne tais ma pake re' muit
okas arimat."

(Tais ma pake re' muit okas arimat naan, es re'
Uisneno In na re' sin a'moe' rekon.)

⁹ Onaim ameput sonaf neno tunan naan na-
toon kau mnak, "Yohanis! Ho ro he mtui mmak,
on nai:

'Are' kanan tuaf re' napein haan askaut ma
undangan he nkoen on neem nok anbi
'Bib-kaes Ana' In fesat kabin naan, sin of
an'ua rekon batuur!"

Rarit ameput naan antuta ntein in uban naan
am nak, "Uisneno In Kabin ma Prenat re' ia, ro
batuur!"[§]

¹⁰ Onaim au 'ri'tuu he u'besan ameput naan.
Mes in nakain kau mnak, "Kais mu'besan kau
on naan! Fin au Uisneno In aan renu'-aan
reka' amsa' on re' ho, ma ho aok-bian sin
re' nasina' ma natoon rasi ammatoom nok Nai'
Yesus. Mafefa kninu' re' natoon rais manbaa'n
ein, sin ar-arsin nakrira' ma natoon ammatoom
nok Nai' Yesus, he mansian na'ruri' ma na'besan

[§] **19:6** Nai' Yeskial 1:24, Siit Pures-Bo'is sin 93:1, 97:1, 99:1

[§] **19:9** Nai' Mateos 22:2-3

Rasi Mnitas neu nai' Yohanis 19:11lxxiRasi Mnitas neu nai' Yohanis 19:16

neu Ne. Fin re' naan romif na'ko Asmaan Akninu' on naa. Onaim kais mu'besan kau, mes mu'besan meu Uisneno nmees jah!"

Usif Yesus ankoen On neem ansae bikaes muti'

¹¹ Rarit au u'aiti' au matak, onaim au 'kius 'iit sonaf neno tunan natfe'i. Nok askeken ate, au 'kius 'iit bikaes muit es npoi neem. Tuaf re' ansae bikase' naan, kaan ee, "Tuaf re' Annaa' Rais Manba'an" ma "Tuaf re' Amneot ma Amnonot". Oras In nafeek rasi, ro natai. Karu In nnao nmakeen, In nnao nok neek amne'o.[☆] ¹² In maatk ein anpinan on re' ai. In npaek 'soeb usif, namfau. In kaan ee matu'i et In aon, mes suma In kuun es re' nahiin kanaf naan in oten.[☆] ¹³ In tai-paekn ein, natepa' sin anbin naa'. Atoni' nteek Ee te nak, "Uisneno In Kabin ma Prenat". ¹⁴ Au 'kius 'iit amsa' soraurs ein na'kon sonaf neno tunan ansaen bikaes muti' he natuin Ee. Sin anpaken tai-pake ma'osa' re' muit okas amsa'. ¹⁵ Anmui' naan suin 'aikan es, re' anboor na'ko In fefan. In npaek suni' naan, he nnao nmakeen nraban are' kanan uuf ma pah anbi pah-pinan. Rarit In niis nain sin. Onaim In njair Usif neu sin. In naprenat nok feef maputu' ma 'niim maputu', rarit sin nnaben niit Uisneno akuasat In to'os. Naan huma' mese' on re' atoni' nteir hau fua anggur he nait anggur oef.[☆]

¹⁶ Anbi Atoni' naan In tai-paken naan, ma In pusun, anmui' tuis nak on nai:

Usif ansae faof are' kanan usif,

[☆] **19:11** Nai' Yeskial 1:1, Siit Pures-Bo'is sin 96:13, Nai' Yesaya 11:4 [☆] **19:12** Nai' Danial 10:6 [☆] **19:15** Siit Pures-Bo'is sin 2:9, Nai' Yesaya 63:3, Nai' Joel 3:13, Rasi Mnitas neu nai' Yohanis 14:20

Rasi Mnitas neu nai' Yohanis 19:17lxxiiRasi Mnitas neu nai' Yohanis 19:21

'Nakaf ansae faof are' kanan 'nakaf.

Usif Yesus niis naan mui' fui apisut nok nain in soraurs ein

¹⁷ Rarit au 'kius 'iit ameput neno tunan tuaf es anhake nbi manas. Onaim in nkao' neu are' kanan koro amneuk siis punu' re' natpenen nbin neon goe tnanan am nak, "Iim nai he hi ar-arki mibua mbi bare ia nai, he mbukae mok ambi Uisneno In fesat ko'u! ¹⁸ Hi mipein mainuan he meuk are' kanan amaets ein sin siisk ein: es re' uisf ein, meo-pa'e sin, ma soraurs ein. Hi bole meuk bikaes ein ma soraurs ein re' ansae nbin bikaes ein naan sin siisk ein. Hi bole meuk sisi na'ko ate ai' atoin farei, ai' a'naet ein sin siisk ein. Ta'paran uab ate tak, hi bole meuk main sisin naan ok-oke'!"[⊗]

¹⁹ Rarit au 'kius 'iit mui' fui apisut re' neon goes ii, anpoi na'ko tasi naan. In nnao ma nma'akoran nok are' kanan usif anbi pah-pinan, nok nain sin soraurs ein. Rarit sin nnaon ma nmakenan nraban Atoni' re' ansae bikaes muti' naan, ma In soraurs ein na'kon sonaf neno tunan. ²⁰ Mes Atoni' re' ansae bikaes muti' naan, anheek naan mui' fui apisut naan ma in mafefa' re' apukriut. Mafefa' naan es re' unu' te ammoe' rasi mkakat ma sanmakat huma'-huma', he nputakriut tuaf-tuaf re' antoup mui' fui apisut naan in marak ma re' na'besan nrarin neu in faut maruna'. Mes oras ia, Atoni' re' ansae bikaes muti' naan, nnao nporin nain mui' fui apisut naan nok in mafeef ee, neu tais ai bariri re' anpiin piut-piut.[⊗] ²¹ Rarit Atoni' re' ansae bikaes

[⊗] **19:18** Nai' Yeskial 39:17-20 [⊗] **19:20** Rasi Mnitas neu nai'
Yohanis 13:1-18

Rasi Mnitas neu nai' Yohanis 20:1lxxiiiRasi Mnitas neu nai' Yohanis 20:4

muti' naan, annao ma nroor niis sorarus bian sin, anpaek In suni' re' anpoi na'ko In fefan. Rarit koron re' amneuk siis punu' neman ma neuk nain aof amaets ein naan ok-oke'.

20

Sin nfutu' kaun naga npaek korenit tar antea toon niufn es

¹ Rarit au 'kius 'iit ameput tuaf es ansaun neem na'ko sonaf neno tunan anbi neon goe tnanan. In nnaa' korenit noon kou' goes, ma nnaa' 'retu'- 'fo'e nuat ha'mu'it re' ka ma'u'u fa. ² Rarit in nnao nheek kaun naga naan, es re' nitu 'nakaf re' sin nteek ee te nak, "Iblis". In es re' napoi naan mansian na'kon afi unu'. Onaim ameput naan anfuit kaun naga naan anpaek korenit, he nataam ee neu nuat naan tar antea toon niufn es.³ ³ Onaim ameput naan antitar nataam kaun naga naan neu nuat ha'mu'it naan. Rarit in nsegel na'maet nuat naan in enon, he n'o'of ma nbui kaun naga naan, tar antea toon niufn es. Nok ranan naan, kaun naga naan ka bisa fa he nputa-kriu are' kanan uuf ma pah anbin pahpinan tar antea toon niufn es. Rarit nafetin kaun naga naan, mes suma raab aah.

⁴ Rarit au 'kius 'iit a'toko prenat amfaun ii kah een, ma anmui' tuaf-tuaf antoko nbin sin. Uisneno nasaeb 'piru'-baru he njarin afeek rasi. Sin arsin re' naan, tuaf-tuaf re' unu' te nasina' ma nanaob rasi anmatoom nok Nai' Yesus In Rais Reko, ma Uisneno In Kabin ma Prenat, tar antea atoni' nroor niis sin. Sin arsin re' naan,

³ **20:2** Reta' Ahun-hunut 3:1

Rasi Mnitas neu nai' Yohanis 20:5-6lxxivRasi Mnitas neu nai' Yohanis 20:9

ka na'ruri' ma na'besan fa neu mui' fui apisut naan nok in faut maruna'. Sin es re' ka nromin fa he ntoup mui' fui apisut naan in marak anbi sin iirk ein, ai' sin a'niimk ein. Anroor niis sin, mes Uisneno namonib nafani' sin, he sin nna'an aprenat nabu-buan nok Kristus tar antea toon niufn es. ⁵⁻⁶ Nok ranan naan, sin njarin tuaf ahunut re' Uisneno namonib nafani' sin na'kon rasi 'maten. Onaim sin re' ia, an'ua-pa'en ma n'ua-rekon, natuin sin njarin Uisneno Iin na. Ka ntitar napoitan ma nporin fa sin anbin baer ha'mu'it, he kais napein ma nnaben niit rasi 'maten no nuan ii. Fin sin re' anjarin a'naak rais pirsait re' antuthae Uisneno ma Kristus. Ma sin anna'an aprenat amsa' nabu-buan nok Kristus tar antea toon niufn es.

Mes amates bian, ro he npaon tar antea toon niufn es, na' Uisneno namonib nafani' sin.

Sin nporin nitu 'nakaf antaam neu tais ai

⁷ Oras toon niufn es namsoup goen, Uisneno of anreun he nafetin kaun naga naan anpoi na'ko nuat ha'mu'it. ⁸ Rarit in nnao nputa-kriu uuf ma pah re' sin nteek ee nak, Gok ma Magok, re' neman na'kon bare-bare nbi pah-pinan. In of na'bua' naan sin too ngguin he nmakenan. Sin amfauk ein, on re' snae nuri et tais je ninin. ⁹ Rarit sorarus na'kon Gok ma Magok anbairs ein ma nnaon maat, tar antea pah-pinan anfuun am nateef. Rarit sin ntoko nfuun am nateef Uisneno In kota re' In neek nain je, ma In tuaf ein. Mes Uisneno nasanut ai na'ko neon goe tranan, he

[◊] **20:4** Nai' Danial 7:9,22 [◊] **20:8** Nai' Yeskial 7:2, 38:2,9,15

nout niis soraurs ein naan ok-oke'. ¹⁰ Rarit sin nheek naan nitu 'nakaf re' napoi nrair too mfaun ein naan. Nitu 'nakaf naan, es re' Iblis. Onaim sin nporin nataam ee neu tais ai bariri re' anpiin ka nmaet niit fa. In of an'o'of naan on, nok mui' fui apisut ma in mafefa' aputa-kriut naan. Anbi bare naan, sin napenin ha'mu'it fai-manas, tar antea nabar-baar.

Uisneno nafeek are' kanan mansian ii, sin rasin

¹¹ Rarit au 'kius 'iit a'toko prenat muit kou' goes. Ma Uisneno antuun On anbi 'toko prenat naan. Nok askeken ate, pah-pinan ma neon goe tnaan ee naen namnekun, tar ka tiit sin fa ntein.

¹² Rarit au 'kius 'iit tuaf-tuaf re' ammaten nrarin. Sin ar-arsin ana'-ko'u anhaken ma nbain ein an'anin 'toko prenat naan. Onaim ameput na'ko sonaf neno tunan neem ma nfei suurt ein re' antui mansian ii sin a'moe'k ein ok-oke'. Rarit sin nfei ntein surat bian, es re' surat re' antui tuaf-tuaf re' of he nmoin nok Uisneno tar antea nabar-baar. Onaim In nafeek atoin amaets ein naan sin rasin, natuin saa'-saa' re' sin nmo'en, nahuum on re' matu'i et suurt ein naan.[✳] ¹³ Rarit are' amaets ein ok-oke', sin arsin neman ma nbaiseun 'toko prenat naan. Sin arsin re' naan, re' ammaten nbin auf meto', ai' nbin tasi. Rarit Uisneno nafeek sin rasin mese'-mese', natuin saa'-saa' re' sin nmoe' sin. ¹⁴ Rarit Uisneno nporin nain "Maten" neu tais ai re' npiin nabar-baar naan. In nporin nain 'Bare neu Amates' amsa', n'ain tais ai naan amsa'. Tais ai abar-barat naan, es re' bare' 'maten no nuan ii. ¹⁵ Tuaf-tuaf re' sin kaank ein ka matu'i fa

Rasi Mnitas neu nai' Yohanis 21:1lxxviRasi Mnitas neu nai' Yohanis 21:4

nbin surat naan amsa', nporin nataam sin neu tais ai abar-barat naan. Fin surat naan, es re' antui tuaf fatuf na'ko tuaf re' amnonin piut-piut nok Uisneno.

21

Nai' Yohanis ankius niit neno tunan ma pah-pinan mamaas fe'u

¹ Rarit au 'kius 'iit neno tunan ma pah-pinan huum maas fe'u, fin neno tunan ma pah-pinan huum maas amnaa' namnekun nrarin. Tais je msa', ka mammitta' fa goen. ² Rarit au 'kius 'iit Uisneno In kota kninu', es re' Yerusalem Fe'u, ansaun neem na'ko sonaf neno tunan. Kota naan nababarab anrair, on re' baroit bifee re' he nnao nseun in mone. ³ Rarit au 'neen hanaf ma'tain es, anpoi na'ko 'toko prenat naan am nak, "Amkius mirek-reko!"

Anmurai oras ia, Uisneno In Umi et mansian ii sin sonak ma sin atnaank ein.

Anmurai neno ia, Uisneno anmoin nabu-bua nok in na,

Fin In njair sin Uisneno.

Ma sin anjarin In aanh ein.

In of nok sin piut-piut.

Ma In nabu-bua nok sin nabar-baar. ⁴

⁴ In of annoes nain sin maat nuu ngguin,

he sin kais ankae npin-piuns ein antein.

Natuin anbi bare naan, ka tiit tain fa amenat antein.

^{21:1} Nai' Yesaya 65:17, 66:22, 2 Nai' Petrus 3:13 ^{21:2} Nai' Yesaya 52:1, Rasi Mnitas neu nai' Yohanis 3:12, Nai' Yesaya 61:10 ^{21:3} Nai' Yeskial 37:27, A'naak Rais Pirsait ein sin Atoran 26:11,12

Rasi Mnitas neu nai' Yohanis 21:5lxxviiRasi Mnitas neu nai' Yohanis 21:7

Ma nbi bare naan, ka tiit tain fa amates
antein.

Are' kanan rais susat nana'renat re' un-unu' te,
nasusab ma nnana'renab, ka tiit attein sin
fa goen.

Are' kanan ha'mu'it ma ma'ne'at re' un-unu' te
nha'mui', namnekun nrarin."⁵

⁵ Rarit In re' antuun On anbi 'toko prenat naan,
na'uab am nak, "Amkius mirek-reko', natuin
Au u'fe'u are' kanan saa'-saa'." Rarit In na'uab
antein neu kau mnak, "Amtui nai! Are' kanan
mansian bisa npirsai Au Uabk ein, natuin uab
ein naan, ro batuur!"

⁶ Rarit In natoon antein kau mnak,
"Are' saa'-saa' re' Au 'ba'an 'ain sin na'ko afi unu'
naan, njarin nrarin.

Natuin Au re' ia,
Alfa ntea Omega.

Ma Au re' ia,
A ntea Z,

Are' saa'-saa' ii na'uun ma na'ba'an nbin Kau,
anmurai na'ko ahunut ntea amunit.

Are' kanan mansian ameon oe,
Au of a'feen sin oe ma ninun kuuk ruum-
ruum aah,
na'ko oe mata' re' neiki 'honis, maut he
mansian ein ammonin batuur.⁶

⁷ Are' kanan mansian re' naran ma natuin Uis-
neno In raan a'honis amneot ma ammonot,
sin of antoup naan kuuk tetus-athoen ein re'
ia.

Fin Au of a'jair sin Uisneno,
ma sin anjarin Au aanh ein.⁷

⁵ 21:4 Nai' Yesaya 25:8, 35:10, 65:19 ⁶ 21:6 Nai' Yesaya 55:1

⁷ 21:7 2 Nai' Samuel 7:14, Siit Pures-Bo'is sin 89:26-27

Rasi Mnitas neu nai' Yohanis 21:8lxxviiiRasi Mnitas neu nai' Yohanis 21:11

8 Mes anmui' tuaf bian re' of anporin napoitan sin,
neun tais ai bariri, re' npiin ka nasnaas niit fa.

Nahuum on re' atoin amtaus,
tuaf re' nkoi Nai' Yesus,
tuaf re' an'oemeet,
tuaf re' anmakaken ma nmakonin nok
tuaf re' sin ka moen ja fa, ai' ka fee ja
fa,
aroor mansian,
afuat neu nitu,
araut,
ma aputa-kriut.

Sin ar-arsin naan of nait inporin sin neu tais ai,
re' anteek ee nak, 'bare' 'maten no nuan ii.'"

*Nai' Yohanis ankius niit kota Yerusalem huum
maas fe'u*

9 Onaim au 'kius 'it tuaf es na'ko tua hiut ein na'kon sonaf neno tunan re' neon goes ii anna'an bokor re' matua' nok Uisneno In to'os. In neem nateef nok kau, rarit na'uab am nak, "Uum meu ia fe'! Natuin au he ukrira' ko baroit bifee re' he nkabin nok 'Bib-kaes Ana'."

10 Onaim Uisneno In Asmaan Akninu' ntoom kau. On naan amsa' ameput sonaf neno tunan tuaf es neik kau 'sae 'eu 'toe'f es, re' 'raat re'uf. Anbi naan, in na'krira' kau kota Yerusalem, es re' Uisneno In kota kninu' naan, re' ansaun neem na'ko Uisneno nbi sonaf neno tunan.[§] **11** Kota naan reok re'uf! Anmui' me'u re' ntana' npoi na'ko Uisneno In pina' ma kraha', on re' faut intan re' nariim. Tar antea kota naan me'u

[§] **21:10** Nai' Yeskial 40:2

Rasi Mnitas neu nai' Yohanis 21:12lxxixRasi Mnitas neu nai' Yohanis 21:18

ok-oke'. ¹² Anmui' rame' namteut nfuun natef-tefan kota naan. Anmui' eon ko'u bo'es am nua. Anmu'i ameput sonaf neno tunan tuaf bo'es am nua msa', re' anpao eon' ein naan. Anbi eon' ein naan, matu'i uuif bo'es am nua na'ko pah Isra'el sin kaank ein.* ¹³ Eon ko'u teun nbain ein neu pasa' neon-saet. Teun anbain ein neu pasa' neon-teas. Teun anbain ein neu pasa' ponain. Ma tenu ntenin nbain ein neu pasa' haa'-nua.◊ ¹⁴ Rame' naan nahaek ee nbi faut fanderen kou'-ko'un fua' bo'es am nua. Anbi fatun naan mese'-mese' matu'i kanaf tuaf mese'-mese' na'ko haef tuaf bo'es am nua. Haef ein naan esan re' antuthae 'Bib-kaes Ana' oras In nbi pah-pinan.

¹⁵ Rarit tuaf ameput re' na'uab neu kau naan, annaa' hau ukur amnatu' noon es, he n'ukur kota naan in eon ko'un ma in rame'.◊ ¹⁶ In n'ukur nahuun neu kota naan in rame' re' on re' segi empat. In amnanun ma mnaun paran, 'ratan huma' mese', es re' kiru nifun nua mnatun nua mbo' nua (2.220).† ¹⁷ Rarit in n'ukur rame' naan in mafaun, meter bo' nee mniim, natuin mansian ii in hau ukur.‡ ¹⁸ Rame' naan, sin nmoe' je na'ko faut arimat, re' in kaan ee, *yaspis*. Ma are' kanan saa'-saa' re' anbi kota naan in

* **21:12** Tatuin atoin ahinit anbi Suur Akninu', nomer bo'es am nua naan, nomer re' naruru' mansian re' namtiis ma namkeis.

◊ **21:13** Nai' Yeskial 48:30-35 ◊ **21:15** Nai' Yeskial 40:3

† **21:16** Suur Akninu' uab Yunani autui mnak, *stadia* nifun bo'es am nua (12.000). ‡ **21:17** Suur Akninu' uab Yunani autui nbi re' ia mnak, "peihon nautn es bo' haa mhaa". *Peihon* es ate, huma' mese' nok rakat nua. Onaim bo'es am nua anfain no bo'es am nua, es re' nautn es bo' haa mhaa (144). Onaim karu bo'es am nua in oetn ii nak, namtiis, nautn es bo' haa mhaa in oetn ii nak, ro namtisi nfin.

Rasi Mnitas neu nai' Yohanis 21:19lxxxRasi Mnitas neu nai' Yohanis 21:23

nanan, sin nmoe' je na'ko mnaut afa' re' nrear on re' ninu.

¹⁹ Faut fanderen fua' bo'es am nua re' naan, anmoe' sin na'kon faut arimat huma'-huma' re' ma'osa'. Faut fua' ahunut naan, npaek faut *yaspis* re' anpiin snaa mamate'. Faut fua' nuan ii, npaek faut *nilam* re' anpiin snaa biru. Faut fua' teun ii npaek faut *mirah* re' anpiin snaa me'e. Faut fua' haan ii npaek faut *samrut* re' anpiin snaa mamate'. ²⁰ Faut fua' niim ii, npaek faut *unam* re' nmarapis soklat-muti'. Faut fua' nee' ji, npaek faut *sardius* re' anpiin snaa me'e. Faut fua' hiutn ii, anpaek faut *ratna cempaka* re' anpiin snaa moro-mnatu'. Faut fua' faun ii, anpaek faut *beril* re' anpiin snaa biur-mamate'. Faut fua' seo' gui, npaek faut *krisolit* re' anpiin snaa moro'-moro'. Faut fua' bo' ii, anpaek faut *krisopras* re' anpiin snaa mamaet mainuki'. Faut fua' bo'es am mees ii, anpaek faut *lasuardi* re' anpiin snaa biru on re' oe tasi. Ma faut fua' bo'es am nua' ii, anpaek faut *kecubung* re' anpiin snaa umub. ²¹ Ma eon ko'u bo'es am nua naan, anmoe' sin na'kon mutiara fua' bo'es am nua. Eon es ate anmoe' je nok mutiara fua' es. Ma kota naan in raan uuf, anmoe' je na'ko mnaut afa' re' nariim on re' ninu.[☆]

²² Mes au 'kius, ka tiit fa uim onen anbi kota naan, natuin Uisneno akuasat anneis-neis, nok 'Bib-kaes Ana' anbin naan piut-piut. Etun mansian ein na'besan an'ani haa Sin. ²³ Kota naan amsa' ka nperluu fa manas ma funan he ntana', natuin Uisneno In masan ntana' anbi bare naan. Ma 'Bib-kaes Ana' naan njair on re'

[☆] **21:21** Nai' Yesaya 54:11-12

Rasi Mnitas neu nai' Yohanis 21:24lxxxiRasi Mnitas neu nai' Yohanis 22:3

pauk apinat.²⁴ Atoni' na'ko are' kanan uuf ma pah anbi pah-pinan, of neman ma ntaman neun me'u naan. Uisf ein abitan pah-pinan amsa', neman ma neik sin a'mui'k ein re' ma'tani' anbin bare naan.²⁵ Anbi bare naan ka tiit attein fa oras fai. Etun ka nperluu fa he ta'eek eno' he ttaam teu kota.²⁶ Sin of antaam neikin neun kota naan, are' kanan saa'-saa' re' arekot, ma are' rais hormaat na'kon pah ma 'pen-pene nbi pah-pinan.²⁷ Mes tuaf re' ka bole fa he ntaam neu bare naan, es re' amauflunt ein ok-oke', on re' afuat, amakaket, ma aputa-kriut. Tuaf re' bole ntaam, es re' suma tuaf-tuaf re' in kaan ee matu'i et 'Bib-kaes Ana' naan In surat, re' antui kanaf na'ko tuaf amonit re' natuin Uisneno piut-piut.²⁸

22

Noe ma roet re' neikin rasi 'honis

¹ Rarit ameput na'ko sonaf neno tunan tuaf es nakrira' kau noe jes, re' oe nasai nbi bare naan neik rasi 'honis. Oe naan kniun ii on re' ninu. In nasai npoi na'ko Uisneno nok 'Bib-kaes Ana' Sin a'toko prenat.² Onaim in nasai neu raan uuf ee in atnanan anbi kota naan. Anbi noe naan in bian am bian, anmui' naan hau roet uu' goes re' neik rasi 'honis. Hau roet naan nafua toon es ate no bo'es am nua. Fuun es ate, nafua no goes. In noon ee, bisa njair re'u he npairoir are' kanan uuf ma pah anbi pah-pinan.³ Mes are' saa'-saa' re' Uisneno antitar napoitan sin ma

²⁴ 21:23 Nai' Yesaya 60:19-20 ²⁵ 21:24 Nai' Yesaya 60:3

²⁶ 21:26 Nai' Yesaya 60:11 ²⁷ 21:27 Nai' Yesaya 52:1, Nai' Yeskial 44:9 ²⁸ 22:1 Nai' Yeskial 47:1, Nai' Sakarias 14:8 ²⁹ 22:2

Reta' Ahun-hunut 2:9

Rasi Mnitas neu nai' Yohanis 22:4lxxxiiRasi Mnitas neu nai' Yohanis 22:8

nfee kasat neu sin, ka tiit sin fa nbin kota naan. Abitan kota naan, suma es re' Uisneno ma 'Bibkaes Ana' re' antuun Ok ma napreent Ein anbin Sin a'toko prenat, ma Sin aan renu'-aan reka' sin re' na'besan ma na'ruir ein neu Sin. [☆]

⁴ Sin ar-arsin bisa nkius niit Uisneno In human ma In masan. Ma Uisneno In kanan matu'i et sin iirk ein mese'-mese'. ⁵ Anbi bare naan, ka tiit tain fa oras fai. Onaim Uisneno Iin na, sin ka nperluun fa manas, ai' paku, natuin Uisneno kuun es antana' kota naan. Sin of annaa' nokan aprenat anbi bare naan tar antea nabar-baar. [☆]

Usif Yesus nasoup In rais manba'an

⁶ Rarit ameput naan natoon kau mnak, "Are'saa'-saa' re' au utoon ko sin re' ia, ro batuur. Are'mansian bisa npirsain saa'-saa' re' au u'uab sin naan. Afi unu', Uisneno npaek In Asmaan ee he natoon In Kabin ma Prenat sin neu In mafefa kniun' ein. Mes oras ia, In npaek In ameput na'ko sonaf neno tunan he natoon neu In aanh ein anmatoom nok are' kanan rasi re' ka 'roo fa ntein ate, ro he njarin."

⁷ Rarit Nai' Yesus na'uab am nak, "Mimnau! Ka 'roo fa nteni' te, Au 'uum een. Anbi surat re' ia, antui nain are' saa'-saa' re' he njarin. Are' kanan mansian re' natuin surat ia in tuis ein, sin of es re' an'ua pa'en ma n'ua reckon."

⁸ Atui surat re' ia, es re' au, nai' Yohanis kau. Au re' ia, es re' a'neen a'rair, ma 'kius 'iit kuuk rasin re' ia ok-oke'. A'neen a'rair on naan ate, au 'ri'tuu he u'besan a'bi ameput sonaf neno tunan in haen. Fin in es re' nakrira' rasin re' ia ok-oke'

[☆] **22:3** Nai' Sakarias 14:11 [☆] **22:5** Nai' Yesaya 60:19, Nai' Danial 7:18

Rasi Mnitas neu nai' Yohanis 22:9lxxxiiiRasi Mnitas neu nai' Yohanis 22:13

neun kau. ⁹ Mes in nakain kau mnak, "Hoe! Ho kais ammoe' on naan! Ho ro he mu'besan meu Uisneno kuun. Kais mu'besan kau. Fin au re' ia, suma aan renu'-aan reka' on re' ho, ma ho aok-bian sin re' anjarin In mafefa kniun' ein, ma tuaf bian anteni' re' anmoe' natuin saa'-saa' re' matu'i nbin surat ia in nanan.

¹⁰ Ho kais mu'nifa' surat re' ia in afan meu tuaf bian. Natuin ka 'roo fa te, saa'-saa' re' matu'i nbin surat ia, ro he njarin.

¹¹ Are' kanan mansian re' anhai'nisib ma n'oemetab,
amkonan sin he sin n'oemetan piut-piut.

Mes are' kanan mansian re' ammonin nok akn-inu',
sin arsin ro he nmonin nok akninu' piut.

Are' kanan mansian re' anmaufinun,
amkonan sin he nmaufinun piut.

Mes are' kanan mansian re' anno'en reko,
sin ro he nmo'en rais reko piut-piut."*

¹² Rarit Nai' Yesus na'uab antein am nak,
"Mimnau mirek-reko'! Natuin ka 'roo fa ntein,
Au 'uum een. Au of a'baras 'eu tuaf-tuaf, utuin
saa'-saa' re' sin nmo'e nrair sin.*

¹³ Au re' ia,
Alfa ntea Omega.

Au re' ia,
A ntea Z.

Are' kanan saa'-saa' ii na'uun ma na'ba'an nbin
Kau,
anmurai na'ko ahunut tar amunit.*

* ^{22:11} Nai' Daniel 12:10 * ^{22:12} Nai' Yesaya 40:10, 62:11, Siit Pures-Bo'sin 28:4, Nai' Yeremias 17:10 * ^{22:13} Rasi Mnitas neu nai' Yohanis 1:8, Nai' Yesaya 44:6, 48:12, Rasi Mnitas neu nai' Yohanis 1:17, 2:8

Rasi Mnitas neu nai' Yohanis 22:14lxxxivRasi Mnitas neu nai' Yohanis 22:16

14 Tuaf-tuaf re' ansafen nrair sin paken, an'ua
pa'en ma n'ua rekon.

Fin sin of napenin hak he ntaman npe'on
eon ko'u neun kota naan in nanan.

Tuaf-tuaf re' anmonin nrarin nok akninu', an'ua
pa'en ma n'ua rekon.

Fin sin of napenin mainuan he nbukae hau
fua roet re' neiki 'honis abar-barat.[◊]

15 Mes tua sona' ma 'teta', ka bole fa he ntaman
neun bare naan.

Re' ka Uisneno Iin na fa, ka bole fa he natuan
nbin bare naan.

Sin esan re' tuaf-tuaf re' ka npirsain fa neun
Uisneno,*
amakaket, afuat,
amarorot, araut,
ma aputa-kriut.

Sin arsin re' naan, ka bole fa he ntaman.

Sin arsin re' naan, maut he sin nbin mone'.

16 Au re' ia, Nai' Yesus Kau. Au 'sonu'
Au ameput na'ko sonaf neno tunan he natoon
rasin re' ia ok-oke', he hi mnao mitoon Au rais
manba'an neu jema'at bare hiut.

Au re' ia, usif nai' Daut in sufan-ka'un.

Au re' ia, Usif re' anaa' aprenat.

Au snaaf ii, meu re'uf,

[◊] 22:14 Reta' Ahun-hunut 2:9, 3:22 * 22:15 Suur Akninu' uab Yunani antui mnak, "asu". Atoin Yahudis biasa sin npaek uab tuka' "asu" he njair uab manporin re' anruur atoin ka Yahudis fa, es re' atoni' 'teta' sin "re' ka npirsai fa Uisneno". Anbi era' re' ia, nai' Yohanis na'uab anmatoom nok pukan huma'-huma' re' ka ntaam fa on sonaf neno tunan. Ahuunt ee, es re' "tuaf re' ka npirsai fa Uisneno". Re' ia, ka rasi re' anmatoom fa nok asu he ntaam on sonaf neno tunan.

Rasi Mnitas neu nai' Yohanis 22:17lxxxvRasi Mnitas neu nai' Yohanis 22:20

nahuum on re' Faif Nome.
Au snaaf ii, ma'tain re'uf,
nahuum on re' Faif Nome.”[☆]
¹⁷ Uisneno In Asmaan Akninu' naskau mnak,
“Atkoen ok teem teu ia, tua!”
Baroit bifee naan no'en am nak, “Atkoen ok
teem nai, tua!”
Maut he tuaf-tuaf re' anneen naskau msa' am
nak, “Atkoen ok teem nai, tua!”
Maut he tuaf-tuaf re' anmeon oe, nkoen ok
neman he nbukaen oe,
Maut he tuaf-tuaf re' anromin he nbukae oe re'
neik rasi 'honis,
iim he msium ma mtoup nai, tua!
Tuaf bole nait oe naan,
ruum-ruum ahaa.
Tuaf bole niun oe naan,
ma ka nfee fa roit.[☆]

Nai' Yohanis in rais manbasan amunit

¹⁸ Au re' ia, nai' Yohanis kau. Au umnaub tuaf-tuaf ki arki re' of amneen ma mrees saa'-saa' re' Uisneno nfei nrair sin neu kau anbi surat re' ia, on nai: karu anmui' tuaf re' nafaof ai' ansaot saa'-saa' antein neu surat re' ia, Uisneno of anhukun ma napein siraak hiut re' In nasanut sin neun pah-pinan naan. ¹⁹ Ma karu anmui' tuaf-tuaf re' nabait ma nakuran saa'-saa' na'ko surat re' ia, Uisneno of nait nain in hak, he kais antaam nok anbi kota kninu', ma in kais anbukae hau fua roet re' neik rasi 'honis abar-barat.[☆]

²⁰ Nai' Yesus kuun es re' neikn On anfei ma nakrira' rasin re' ia ok-oke'. In anbasan amsa'

[☆] **22:16** Nai' Yesaya 11:1,10 [☆] **22:17** Nai' Yesaya 55:1 [☆] **22:19**
Surat re' Nareta' Nafani' Raan A'honis 4:2, 12:32

Rasi Mnitas neu nai' Yohanis 22:21lxxxviRasi Mnitas neu nai' Yohanis 22:21

am nak, "Ro tebe! Ka 'roo fa goen ate, Au 'uum een."

Usi' Yesus, amkoen Om uum nai, tua!

²¹ Au 'toit he Usif Yesus nakrira' In nekan arekot neu Iin na ok-oke'. Tebes namneo. Amin.

Na'ko au,

Nai' Yohanis kau, tua.

**Uisneno In Kabin ma Prenat: Rais Manba'an
Fe'u nok Reta' Ahun-hunut
Genesis and the New Testament in the Amarasi
language of Indonesia
Kejadian dan Perjanjian Baru dalam bahasa Amarasi
dari**

copyright © 1999-2014 Unit Bahasa dan Budaya, Kupang NTT, Indonesia

Language: Amarasi

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2022-03-11

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files dated 30 Nov 2021
60603d94-9a14-5831-a729-e3ba7b0ebc25